



Wetterstation · Weather Station · Station météo · Estación meteorológica ·

## VA Colour RC Weather station

**DE** Bedienungsanleitung

**ES** Manual de instrucciones

**EN** Instruction manual

**FR** Mode d'emploi

**DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

**EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

**FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

**NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

**ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

**IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



[www.bresser.de/P9070600](http://www.bresser.de/P9070600)



## GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)

**Lors de l'élimination du produit et de ses accessoires, de son emballage ou de la mode d'emploi associée, respecter les règles d'élimination complémentaires applicables en France :**



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

<b>Deutsch</b> .....	<b>4</b>
<b>English</b> .....	<b>16</b>
<b>Français</b> .....	<b>28</b>
<b>Español</b> .....	<b>40</b>

---

# Inhaltsverzeichnis

<b>1 Impressum .....</b>	<b>5</b>
<b>2 Gültigkeitshinweis.....</b>	<b>5</b>
<b>3 Eigenschaften.....</b>	<b>5</b>
<b>4 Zu dieser Anleitung.....</b>	<b>6</b>
<b>5 Allgemeine Sicherheitshinweise.....</b>	<b>6</b>
<b>6 Teileübersicht und Lieferumfang.....</b>	<b>8</b>
<b>7 Displayanzeigen .....</b>	<b>9</b>
<b>8 Stromversorgung herstellen .....</b>	<b>10</b>
<b>9 Anschluss von Funksensoren .....</b>	<b>10</b>
<b>10 Automatische Zeiteinstellung .....</b>	<b>11</b>
<b>11 Manuelle Zeiteinstellung.....</b>	<b>11</b>
<b>12 Weckrufeinstellung .....</b>	<b>11</b>
<b>13 Schlummerfunktion.....</b>	<b>12</b>
<b>14 Anzeigenwechsel .....</b>	<b>12</b>
<b>15 Wettertrend .....</b>	<b>12</b>
<b>16 Trendpfeile .....</b>	<b>13</b>
<b>17 Temperaturalarneinstellung .....</b>	<b>13</b>
<b>18 Helligkeit der Displayanzeige regulieren .....</b>	<b>13</b>
<b>19 Entsorgung .....</b>	<b>14</b>
<b>20 Technische Daten.....</b>	<b>14</b>
<b>21 Garantie.....</b>	<b>15</b>
<b>22 CE-Konformitätserklärung .....</b>	<b>15</b>

---

# 1 Impressum

Bresser GmbH  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Für etwaige Gewährleistungsansprüche oder Serviceanfragen verweisen wir auf die Informationen zu „Garantie“ und „Service“ in dieser Dokumentation. Wir bitten um Verständnis, dass unaufgeforderte Rücksendungen nicht bearbeitet werden können.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2024 Bresser GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

Die Reproduktion dieser Dokumentation – auch auszugsweise – in irgendeiner Form (z.B. Fotokopie, Druck, etc.) sowie die Verwendung und Verbreitung mittels elektronischer Systeme (z.B. Bilddatei, Website, etc.) ohne eine vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers ist nicht gestattet.

Die in dieser Dokumentation verwendeten Bezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen sind im Allgemeinen in Deutschland, der Europäischen Union und/oder weiteren Ländern waren-, mar- ken- und/oder patentrechtlich geschützt.

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

Visit our website [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

## 2 Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern:  
9070600

**Anleitungsversion:** v072024a

**Bezeichnung dieser Anleitung:**

Manual\_9070600\_Weather-station-VA-Colour-RC\_de-en-fr-es\_NATGEO\_v072024a

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

## 3 Eigenschaften

- Farbiges Display mit grafischer Wettertrendanzeige
- Helligkeitseinstellung (hoch, niedrig, aus)
- Anzeige von Uhrzeit, Datum, Wochentag
- Uhrzeit per DCF-Funkübertragung
- Temperaturalarm für maximale und minimale Außentemperaturgrenze
- Doppelalarm mit Schlummerfunktion (Snooze)
- Außentemperatur (in °C oder °F)
- Innentemperatur (in °C oder °F)
- Relative Luftfeuchtigkeit (innen und außen) in %
- Luftdruck (hPa)
- Trendpfeile für Luftfeuchtigkeit und Temperatur
- 3 Thermo-/Hygro-Außensensoren anschließbar (1 Sensor inkl.)

- Zum Aufstellen und für die Wandmontage

## 4 Zu dieser Anleitung



### HINWEIS

#### **Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten!**

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

## 5 Allgemeine Sicherheitshinweise



### ⚠ GEFAHR

#### **Gefahr eines Stromschlags!**

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht die Gefahr eines Stromschlags. Ein Stromschlag kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen. Beachten Sie daher unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, im Falle einer längeren Betriebsunterbrechung sowie vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten, indem Sie den Netzstecker ziehen.
- Platzieren Sie Ihr Gerät so, dass es jederzeit vom Stromnetz getrennt werden kann. Die Netzsteckdose sollte sich immer in der Nähe Ihres Geräts befinden und gut zugänglich sein, da der Stecker des Netzkabels als Trennvorrichtung zum Stromnetz dient.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie immer am Netzstecker und niemals am Kabel!
- Überprüfen Sie das Gerät, die Kabel und Anschlüsse vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen.
- Beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigten stromführenden Teilen niemals in Betrieb nehmen! Beschädigte Teile müssen umgehend von einem autorisierten Service-Betrieb ausgetauscht werden.
- Betreiben Sie das Gerät nur in vollkommen trockener Umgebung und berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Körperteilen.



### ⚠ GEFAHR

#### **Erstickungsgefahr!**

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Erstickungsgefahr, insbesondere für Kinder. Beachten Sie deshalb unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht Erstickungsgefahr!
- Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können! Es besteht Erstickungsgefahr!



## **! GEFAHR**

### **Explosionsgefahr!**

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Explosionsgefahr. Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen, um eine Explosion zu vermeiden.

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!



## **HINWEIS**

### **Gefahr von Sachschäden!**

Bei unsachgemäßer Handhabung können das Gerät und/oder die Zubehörteile beschädigt werden. Verwenden Sie das Gerät deshalb nur entsprechend den nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus und schützen Sie es vor Wasser und hoher Luftfeuchtigkeit.
- Gerät nicht in Wasser tauchen!
- Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus.
- Verwenden Sie für dieses Gerät nur Zubehör- und Ersatzteile die den technischen Angaben entsprechen.
- Nur die empfohlenen Batterien verwenden. Schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität ersetzen. Keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder mit unterschiedlich hoher Kapazität verwenden. Batterien aus dem Gerät entfernen wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie keine wieder aufladbaren Batterien (Akkus).



## **HINWEIS**

### **Gefahr von Spannungsschäden!**

Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien oder durch die Nutzung eines nicht geeigneten Netzteils übernimmt der Hersteller keine Haftung!

## 6 Teileübersicht und Lieferumfang

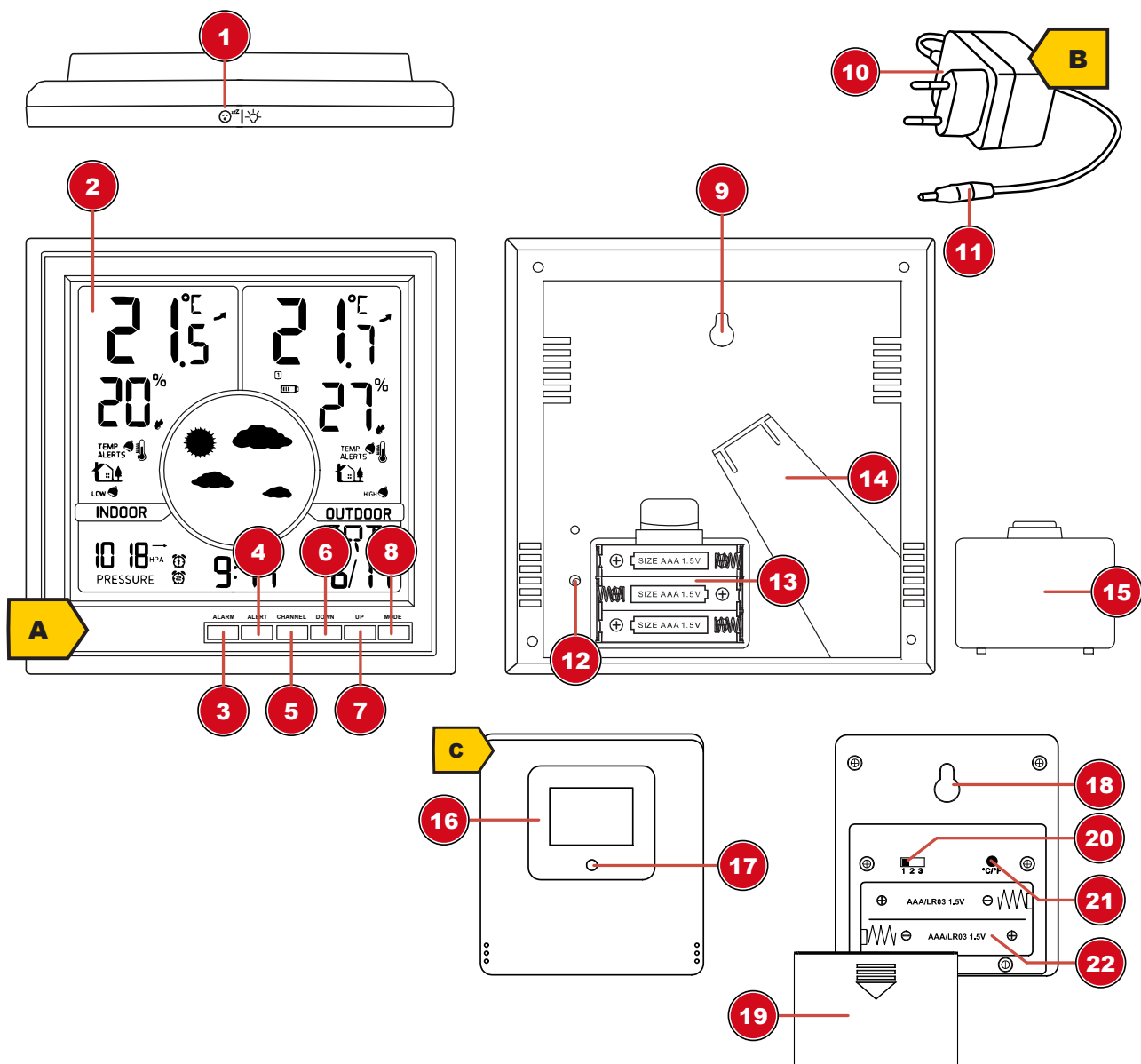


Abb. 1: Alle Teile der Basisstation (oben) und des Funksensors (unten)

1 SNOOZE/LIGHT-Taste (Schlummerfunktion / Displayhelligkeit einstellen)	2 Display
3 ALARM-Taste	4 ALERT-Taste
5 CHANNEL-Taste (Kanalwahl)	6 DOWN-Taste (Wert verringern)
7 UP-Taste (Wert erhöhen)	8 MODE-Taste
9 Vorrichtung für Wandmontage	10 DC-Netzadapter mit EU-Netzstecker
11 DC-Hohlstecker	12 DC-Anschlussbuchse für Hohlstecker
13 Batteriefach	14 Standfuß
15 Batteriefachabdeckung	16 Display (Funksensor)
17 Funktionsleuchte	18 Vorrichtung für die Wandmontage
19 Batteriefachabdeckung (Funksensor)	20 Schieberegler für die Kanalwahl
21 °C/°F-Taste (Anzeigewechsel zwischen °C und °F)	22 Batteriefach (Funksensor)



### Lieferumfang:

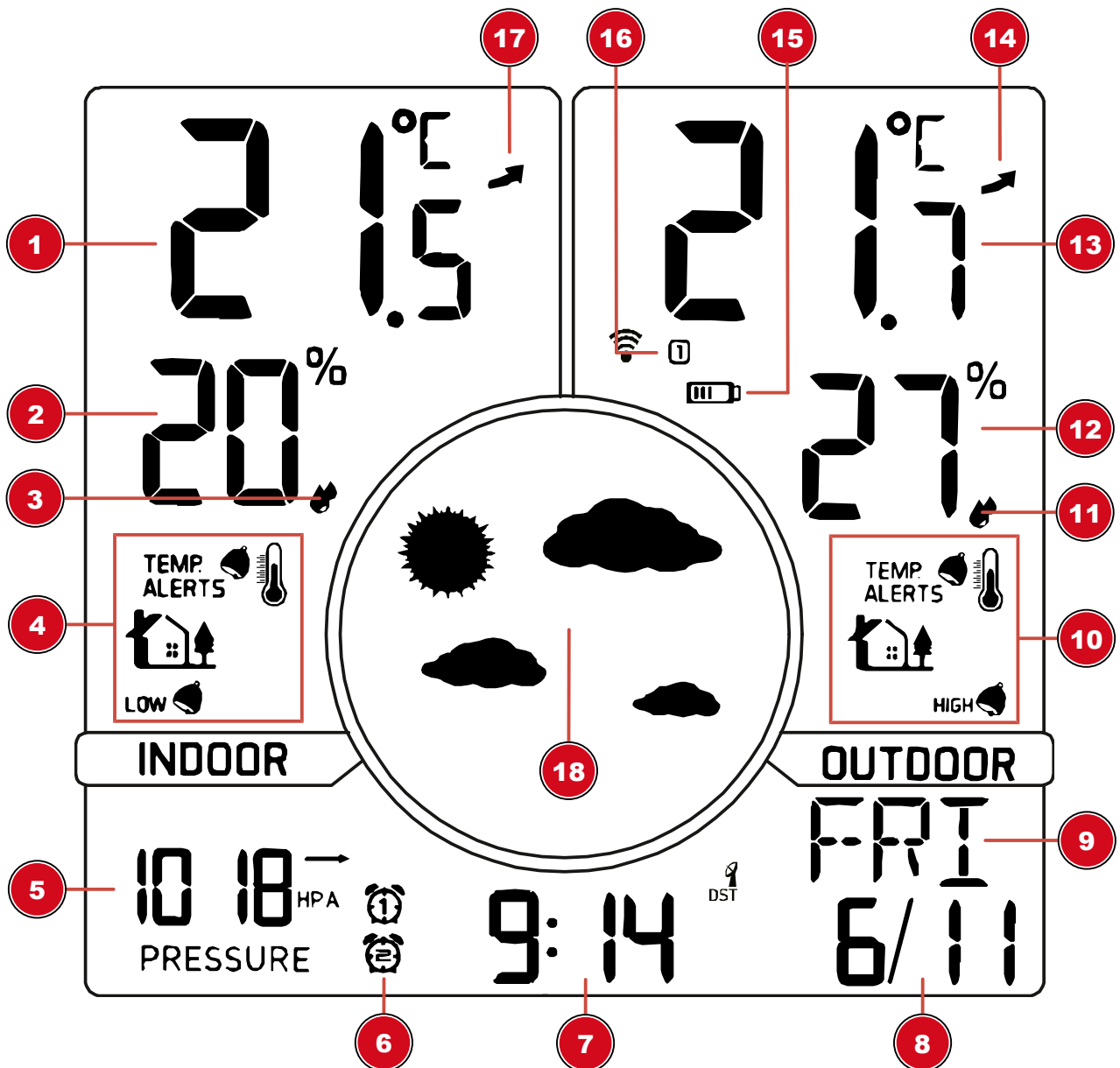
Wetterstation (A), Netzteil (B), Thermo-/Hygrosensor (C) (1 Stück)

Außerdem erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten):

Station: 3 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AAA)

Sensor: 2 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AAA)

## 7 Displayanzeigen



1 Innentemperatur (in °C oder °F)

3 Symbol für die Luftfeuchtigkeit

5 Luftdruck (mb/hPa)

7 Aktuelle Uhrzeit

2 Luftfeuchtigkeit innen (in %)

4 Temperaturalarm innen (low = minimale Temperaturgrenze, high = maximale Temperaturgrenze)

6 Alarm-Symbol (Weckruf 1, Weckruf 2 oder beide Weckrufe aktiv)

8 Datum, Tag und Monat

9 Wochentag	10 Temperaturalarm außen (low = minimale Temperaturgrenze, high = maximale Temperaturgrenze)
11 Symbol für die Luftfeuchtigkeit	12 Luftfeuchtigkeit außen (in %)
13 Außentemperatur (in °C oder °F)	14 Wettertrend-Pfeil
15 Batteriestandsanzeige (Aktueller Sensor)	16 Aktueller Kanal vom Funksensor
17 Wettertrend-Pfeil	18 Grafik für die Wettervorhersage (12 Stunden)

## 8 Stromversorgung herstellen

### **Basisgerät**

1. DC-Stecker in die Anschlussbuchse am Basisgerät stecken.
2. Netzstecker in die Steckdose stecken.
3. Das Gerät wird direkt mit Strom versorgt.
4. Warten bis die Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

**HINWEIS! Für einen dauerhaften Betrieb wird die Stromversorgung über Netzstrom empfohlen. Alternativ ist auch ein Betrieb mittels Batterien möglich, um die Zeiteinstellung bei Stromausfall zu halten. Im Batteriebetrieb wird die Station nach 6 Sekunden in den Stromsparmmodus versetzt und die Displayanzeige deaktiviert. Durch Betätigen der Snooze-Taste kann die Displayanzeige wieder aktiviert werden.**

Für den Batteriebetrieb folgendermaßen vorgehen:

5. Batteriefachdeckel entfernen.
6. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
7. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.
8. Warten bis Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

**HINWEIS! Beim Wechsel der Stromversorgungsart (Netzstrom oder Batterien) wird die Stromversorgung technisch bedingt kurzzeitig unterbrochen. Dabei gehen alle zuvor vorgenommenen Einstellungen verloren. Ausnahme: dauerhafter Batteriebetrieb.**

### **Funksensor**

9. Batteriefachdeckel entfernen.
10. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
11. Kanal-Wahlschalter auf den gewünschten Kanal einstellen.

**HINWEIS! Diese Wetterstation kann mit einem oder mehreren Funksensoren betrieben werden. Jeder angeschlossene Funksensor muss auf einem anderen Kanal betrieben werden. Ist nur ein Funksensor angeschlossen, sollte dieser auf Kanal 1 betrieben werden.**

12. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.

## 9 Anschluss von Funksensoren

Die Wetterstation kann die Messwerte von bis zu 3 Funksensoren\* des gleichen Typs anzeigen. Dabei muss jeder Funksensor auf einen separaten Kanal eingestellt sein. Zur Kanaleinstellung folgendermaßen vorgehen:

1. Batteriefachabdeckung des Funksensors entfernen.
2. Kanalwahl-Schalter auf den gewünschten Kanal einstellen (CH1, CH2 oder CH3).
3. Batteriefachabdeckung wieder aufsetzen.

- 
4. **HINWEIS! Jeder angeschlossene Funksensor muss auf einen anderen Kanal eingestellt werden. Ist nur ein Funksensor angeschlossen, sollte dieser auf CH1 eingestellt werden.**
  5. CHANNEL -Taste an der Basisstation mehrmals drücken, um die Messwerte für die einzelnen Kanäle anzuzeigen. Der gewählte Kanal wird jeweils im Display angezeigt.
  6. CHANNEL-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um die Werte zurückzusetzen und nach einem Funksensor (RF-Signal) zu suchen.

\*weitere Funksensoren sind optional erhältlich

## 10 Automatische Zeiteinstellung

Nachdem die Stromversorgung hergestellt wurde, sucht das Gerät automatisch nach dem Funksignal. Es dauert etwa 3-8 Minuten bis dieser Prozess abgeschlossen ist.

Bei korrektem Empfang des Funksignals werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Empfangssymbol wird angezeigt.

**HINWEIS! Während des Funksignalempfangs werden einige Funktionen/Tasten deaktiviert.**

Wird kein Funksignal empfangen, folgendermaßen vorgehen:

1. DOWN-Taste am Basisgerät ca. 3 Sekunden drücken, um den Empfang des Funksignals zu aktivieren. Der Empfang wird nun erneut initialisiert.
2. Wird weiterhin kein Funksignal empfangen, muss die Zeiteinstellung manuell vorgenommen werden.

## 11 Manuelle Zeiteinstellung

Um Uhrzeit/Datum manuell einzustellen, muss zunächst geprüft werden, ob das Radio Symbol im Display noch blinkt (der automatische Empfang des Zeitsignals ist dann noch aktiv). Jetzt die DOWN-Taste drücken, um den Empfang zu deaktivieren.

1. MODE-Taste ca. 3 Sekunden drücken um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
4. MODE-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
5. Reihenfolge der Einstellungen: Zeitversatz > Stunden > Minuten > Jahr > Monat > Tag > Sprache
6. MODE-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

## 12 Weckrufeinstellung

1. MODE-Taste mehrmals drücken, um die gewünschte Alarmfunktion auszuwählen: Alarm 1 (AL 1) oder Alarm 2 (AL 2). Die Anzeige wechselt zur eingestellten Weckzeit.
2. MODE-Taste etwa 3 Sekunden drücken, um in den Einstellmodus für die Weckzeit zu wechseln.
3. Der einzustellende Wert blinkt.
4. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu ändern.
5. MODE-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
6. Reihenfolge der Einstellungen: Stunden > Minuten
7. MODE-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.
8. Um den Alarm zu aktivieren, die ALARM-Taste drücken, bis das entsprechende Wecksymbol (Wecker) für AL1, AL2 oder AL1+AL2 angezeigt wird.
9. Um den Alarm zu deaktivieren, die ALARM-Taste mehrmals drücken bis das Wecksymbol (Glocke) nicht mehr angezeigt wird.

## 13 Schlummerfunktion

1. Beim Ertönen des Weckrufs die SNZ/LIGHT-Taste drücken, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Weckruf ertönt erneut nach 5 Minuten.
2. Beim Ertönen des Weckrufs eine beliebige andere Taste drücken, um den Weckruf bis zum erneuten Erreichen der eingestellten Weckzeit auszusetzen.
3. Wird keine Taste gedrückt, schaltet sich der Weckruf automatisch nach 2 Minuten ab.

### Schlummerzeit einstellen

4. Im normalen Anzeigemodus die SNZ/LIGHT-Taste ca. 3 Sekunden drücken um in den Einstellungsmodus für die Schlummerzeit zu gelangen.
5. Die Schlummerzeit kann von 3 bis maximal 20 Minuten eingestellt werden.
6. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
7. MODE-Taste abschließend drücken, um die Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

## 14 Anzeigenwechsel

- Im normalen Anzeigemodus die DOWN-Taste drücken, um bei der Zeitanzeige zwischen dem 12- oder 24-Stunden-Modus zu wechseln
- Im normalen Anzeigemodus die UP-Taste drücken, um bei der Anzeige der Temperatur-Maßeinheit zwischen °C und °F zu wechseln.
- Im normalen Anzeigemodus die CHANNEL-Taste mehrmals drücken, um nacheinander die Kanäle 1, 2, 3 oder automatisch wechselnd anzuzeigen.
- **HINWEIS! Die Anzeige von Werten für verschiedene Kanäle setzt den Anschluss mehrerer geeigneter Funksensoren voraus (nicht im Lieferumfang enthalten).**
- Im normalen Anzeigemodus die ALERT-Taste mehrmals drücken, um nacheinander die eingestellten Temperaturalarmwerte anzuzeigen.
- Im normalen Anzeigemodus die MODE-Taste drücken, um die eingestellten Weckzeiten von Alarm 1 und Alarm 2 anzuzeigen.

## 15 Wettertrend

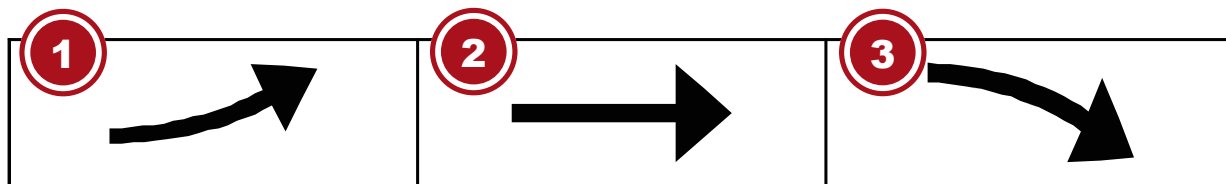
Aus den gemessenen Werten wird ein Wettertrend für die nächsten 12 Stunden errechnet und folgendermaßen grafisch dargestellt:



Abb. 2: Symbole der Wettertrendanzeige

1 Sonnig	2 Teilweise bewölkt
3 Bewölkt	4 Regen
5 Stürmisch	6 Schnee

## 16 Trendpfeile



1 steigend

2 stabil

3 fallend

Der Temperatur- und Luftfeuchtigkeits-Trendindikator zeigt die Trends der Wetterveränderung für die kommenden Minuten an. Pfeile zeigen einen steigenden, gleichbleibenden oder fallenden Trend an.

## 17 Temperaturalarmeinstellung

1. CHANNEL -Taste an der Basisstation mehrmals drücken, um den gewünschten Funksensor auszuwählen.
2. ALERT-Taste im normalen Zeitanzeigemodus etwa 3 Sekunden gedrückt halten, um in den Temperaturalarmeinstellmodus zu wechseln.
3. Die einzustellenden Ziffern blinken.
4. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
5. ALERT-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
6. Reihenfolge der Einstellungen: Temperaturobergrenze außen (HIGH) > Temperaturuntergrenze außen (LOW) > Temperaturobergrenze innen (HIGH) > Temperaturuntergrenze innen (LOW) > Beenden
7. Wenn nach 30 Sekunden keine Einstellung vorgenommen wurde, wird der Temperatureinstellmodus automatisch geschlossen. Die bis dahin vorgenommenen Einstellungen werden gespeichert.

### Temperaturalarm aktivieren/deaktivieren

8. ALERT-Taste mehrmals drücken, um die ausgewählten Temperaturgrenzen anzuzeigen.
9. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Alarm für die aktuell ausgewählte Temperaturgrenze zu aktivieren oder zu deaktivieren.
10. Erreicht die Außentemperatur einen der Grenzwerte, so blinkt das Symbol für den Temperaturalarm und ein Warnton erklingt für etwa 5 Sekunden. Dieser wird im Abstand von je 1 Minute wiederholt, bis der Grenzwert wieder unterschritten wird.
11. Wenn ein Alarm ausgelöst wird, eine beliebige Taste drücken, um den Alarm zu stoppen.

## 18 Helligkeit der Displayanzeige regulieren

1. Bei Batteriebetrieb die SNOOZE/LIGHT-Touchfläche berühren, um das Display für etwa 7 Sekunden zu aktivieren. Die Touchfläche mehrmals berühren, um die gewünschte Displayhelligkeit in Stufen einzustellen: schwach – hell
2. Im Netzbetrieb (DC 5V) die SNOOZE/LIGHT-Touchfläche mehrmals berühren, um die gewünschte Displayhelligkeit in Stufen einzustellen: schwach – hell - aus

# 19 Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!  
Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet und können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet, "Cd" steht für Cadmium, "Hg" steht für Quecksilber und "Pb" steht für Blei.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

# 20 Technische Daten

## Basisstation

Stromversorgung	5V DC 150mA USB Netzstecker Backup: 3x AAA
Temperatur-Maßeinheit	°C / °F
Temperatur-Messbereich	von 0°C bis 50°C (von -32°F bis 122°F)
Luftfeuchtigkeits-Messbereich	RH 20% bis 99%
Zeitanzeige	HH:MM / Wochentag
Zeitformate	12 oder 24 Stunden
Kalenderanzeige	TT/MM
Zeitsignal	DCF
Maße	150 x 26 x 150 mm (B x H x T)
Gewicht (inkl. Batterien)	304 g

## Funksensor

Batterien	2x AAA, 1.5V
Maximale Anzahl der Sensoren	3
RF Übertragungsfrequenz	433 Mhz
RF Übertragungreichweite	30 m
Maximale Sendeleistung	< 18mW
Temperatur-Messbereich	von -40°C bis 70°C (von -40°F bis 158°F)
Luftfeuchtigkeits-Messbereich	RH 20% bis 99%
Maße	71 x 65 x 23 mm (B x H x T)
Gewicht (inkl. Batterien)	50 g


---

## 21 Garantie

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter [www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen) einsehen.

## 22 CE-Konformitätserklärung

 Hiermit erklärt Bresser GmbH, dass der Funkanlagentyp mit Artikelnummer 9070600 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der CE-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600_CE.pdf)

---

# Table of contents

<b>1 Imprint .....</b>	<b>17</b>
<b>2 Validity note .....</b>	<b>17</b>
<b>3 Features .....</b>	<b>17</b>
<b>4 About this Instruction Manual.....</b>	<b>18</b>
<b>5 General safety instructions .....</b>	<b>18</b>
<b>6 Parts overview and scope of delivery .....</b>	<b>20</b>
<b>7 Screen display .....</b>	<b>21</b>
<b>8 Power supply .....</b>	<b>22</b>
<b>9 Connecting remote sensors .....</b>	<b>22</b>
<b>10 Automatic time setting.....</b>	<b>23</b>
<b>11 Manual time setting .....</b>	<b>23</b>
<b>12 Alarm setting .....</b>	<b>23</b>
<b>13 Snooze function .....</b>	<b>24</b>
<b>14 Display change .....</b>	<b>24</b>
<b>15 Weather Trend .....</b>	<b>24</b>
<b>16 Trend arrow indicators .....</b>	<b>25</b>
<b>17 Temperature alarm setting .....</b>	<b>25</b>
<b>18 Display brightness regulation .....</b>	<b>25</b>
<b>19 Disposal .....</b>	<b>26</b>
<b>20 Technical data .....</b>	<b>26</b>
<b>21 Warranty .....</b>	<b>27</b>
<b>22 CE declaration of conformity .....</b>	<b>27</b>



---

# 1 Imprint

Bresser GmbH  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

For any warranty claims or service inquiries, please refer to the information on "Warranty" and "Service" in this documentation. We ask for your understanding that unsolicited returns cannot be processed.

Errors and technical changes excepted.

© 2024 Bresser GmbH

All rights reserved.

The reproduction of this documentation - even in extracts - in any form (e.g. photocopy, print, etc.) as well as the use and distribution by means of electronic systems (e.g. image file, website, etc.) without the prior written permission of the manufacturer is prohibited.

The designations and brand names of the respective companies used in this documentation are generally protected by trade, trademark and/or patent law in Germany, the European Union and/or other countries.

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

Visit our website: [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

## 2 Validity note

This documentation is valid for the products with the following article numbers:

9070600

**Manual version:** v072024a

**Manual designation:**

Manual\_9070600\_Weather-station-VA-Colour-RC\_de-en-fr-es\_NATGEO\_v072024a

Always provide information when requesting service.

## 3 Features

- Colour display with graphical weather trend indicator
- Brightness setting (high, low, off)
- Display of time, date, weekday
- Time information via DCF radio transmission
- Temperature alarm for maximum and minimum outdoor temperature limit
- Dual alarm clock with snooze function
- Outdoor temperature (in °C or °F)
- Indoor temperature (in °C or °F)
- Relative humidity (indoor and outdoor) in %
- Atmospheric pressure (hPa)
- Trend arrows for humidity and temperature
- 3 thermo/hygro outdoor sensors can be connected (1 sensor included)

- 
- Table stand or wall mounting

## 4 About this Instruction Manual



### NOTICE

**These operating instructions are to be considered a component of the device.**

Read the safety instructions and the instruction manual carefully before using this device.

Keep these instruction manual in a safe place for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be passed on to any subsequent owner/user of the product.

---

## 5 General safety instructions



### **DANGER**

#### **Risk of an electric shock!**

This device contains electronic parts that are powered by a power source (AC adapter and/or batteries). Improper use of this product may result in electric shock. Electric shock can cause serious or fatal injuries. It is therefore imperative that you observe the following safety information.

---

- Never leave children unattended when handling the device! Follow the instructions carefully and do not attempt to power this device with anything other than power sources recommended in this instruction manual, otherwise there is a danger of an electric shock!
  - Disconnect the power supply by pulling the mains plug when the appliance is not in use, in case of a longer interruption of operation and before any maintenance and cleaning work.
  - Place your device so that it can be disconnected from the power supply at any time. The power outlet should always be near your appliance and should be easily accessible, as the plug of the power cord serves as a disconnect device from the mains supply.
  - To disconnect the unit from the mains, always pull the mains plug and never pull the cable!
  - Check this device, cables and connections for damage before use.
  - Never attempt to operate a damaged device, or a device with damaged electrical parts! Damaged parts must be replaced immediately by an authorized service agent.
  - Operate the device only in a completely dry environment and do not touch the device with wet or damp body parts.
- 



### **DANGER**

#### **Danger of suffocation!**

Improper use of this product may result in suffocation, especially for children. It is therefore imperative that you observe the following safety information.

---

- Keep packaging materials (plastic bags, rubber bands, etc.) away from children! There is a danger of choking!
- This product contains small parts that can be swallowed by children! Choking hazard!



## **DANGER**

### **Explosion hazard!**

Improper use of this product may result in fire. It is essential that you observe the following safety information in order to avoid fires.

- Do not expose the device to high temperatures. Use only the supplied AC adapter or the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries or dispose of in fire! Excessive heat and improper handling can cause short circuits, fires and even explosions!



## **NOTICE**

### **Danger of material damage!**

Improper handling may result in damage to the unit and/or accessories. Therefore, use the device only in accordance with the following safety information.

- Do not disassemble the device! In the event of a defect, please contact your dealer. They will contact the Service Center and can arrange the return of this device for repair if necessary.
- Do not expose the device to high temperatures and protect it from water and high humidity.
- Do not immerse the unit in water!
- Do not subject the device to excessive vibrations.
- Only use accessories and spare parts for this device that comply with the technical specifications.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or types or with different capacities. Remove batteries from the device if it is not to be used for a longer period of time!
- Do not use rechargeable batteries (accumulators).



## **NOTICE**

### **Danger of voltage damage!**

The manufacturer accepts no liability for voltage damage as a result of incorrectly inserted batteries, or the use of an unsuitable mains adapter!

## 6 Parts overview and scope of delivery

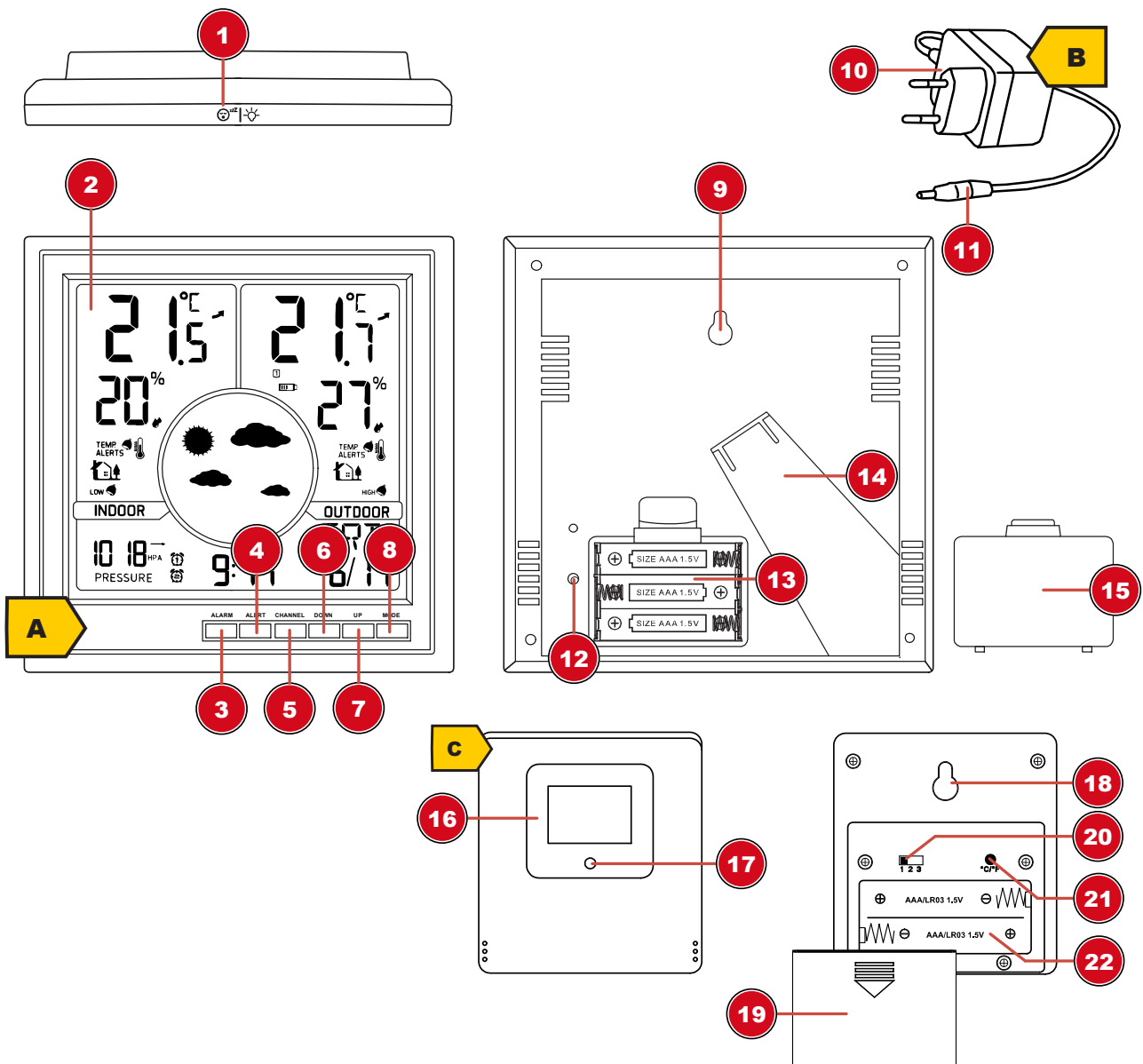


Illustration 1: All parts of base station (top) and wireless sensor (bottom)

1 SNOOZE/LIGHT button (set snooze function / display brightness)	2 Display
3 ALARM button	4 ALERT button
5 CHANNEL button (channel selection)	6 DOWN button (decrease value)
7 UP button (increase value)	8 MODE button
9 Wall mount fixture	10 DC power adapter with EU power plug
11 DC barrel connector	12 DC connection socket for barrel connector
13 Battery compartment	14 Stand
15 Battery compartment cover	16 Display (wireless sensor)
17 Function indicator	18 Wall mount fixture
19 Battery compartment cover (wireless sensor)	20 Slide control for channel selection
21 °C/°F key (display change between °C and °F)	22 Battery compartment (wireless sensor)

**Scope of delivery:**

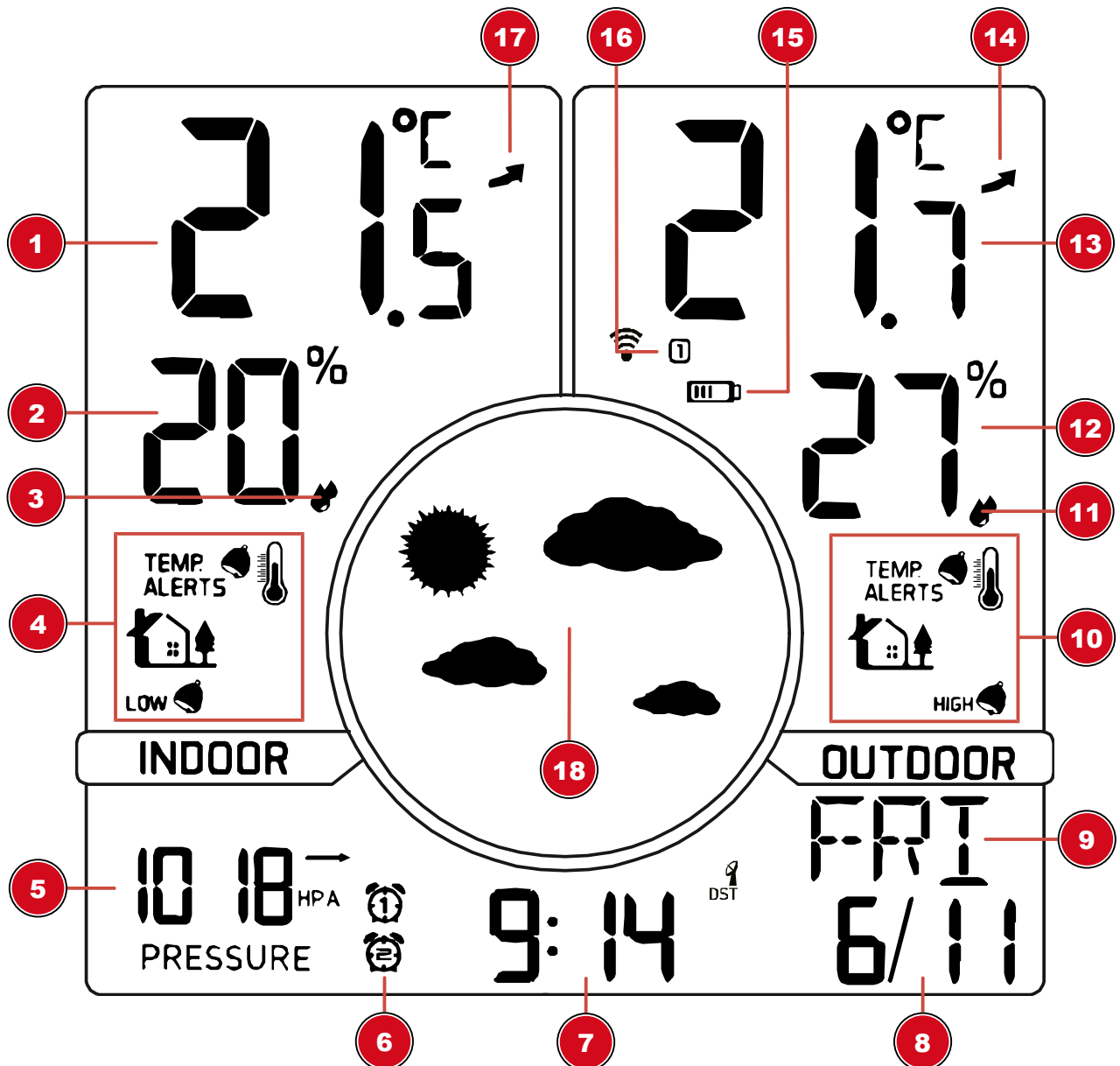
Weather station (A), Power adapter (B), Thermo-/Hygrosensor (C) (1 piece)

Also required (not included):

Station: 3 pcs. Micro batteries (1.5V, type AAA)

Sensor: 2 pcs. Micro batteries (1.5V, type AAA)

## 7 Screen display



1 Indoor temperature (in °C or °F)

3 Humidity symbol

5 Atmospheric pressure (mb/hPa)

7 Current time

2 Indoor humidity (in %)

4 Temperature alarm indoor (low = minimum temperature limit, high = maximum temperature limit)

6 Alarm icon (Alarm 1, Alarm 2 or both Alarms active)

8 Date, day and month

9 Weekday	10 Temperature alarm outdoor (low = minimum temperature limit, high = maximum temperature limit)
11 Humidity symbol	12 Outdoor humidity (in %)
13 Outdoor temperature (in °C or °F)	14 Weather Trend Arrow
15 Battery level indicator (current sensor)	16 Selected channel of the wireless sensor
17 Weather Trend Arrow	18 Graphic for weather forecast (12 hours)

## 8 Power supply

### **Base unit**

1. Insert the DC plug into the connection socket on the base unit.
2. Insert the Euro plug into the mains power socket.
3. The device is powered on directly.
4. Wait until indoor temperature is displayed on the base unit.

**NOTICE! For permanent operation, mains power supply is recommended. Alternatively, operation using batteries is also possible to maintain the time setting in the event of a power failure. In battery operation, the station is set to power saving mode after 6 seconds and the display indication is deactivated. The display can be reactivated by pressing the snooze button.**

For battery operation, proceed as follows:

5. Remove the battery compartment cover.
6. Insert batteries into the battery compartment. Make sure that the batteries are correctly aligned (+/- poles).
7. Replace the battery compartment cover.
8. Wait until indoor temperature is displayed on the base unit.

**NOTICE! When changing the type of power supply (mains power or batteries), the power supply is temporarily interrupted for technical reasons. All previously made settings will be lost.**

### **Wireless sensor**

9. Remove the battery compartment cover.
10. Insert batteries into the battery compartment. Make sure that the batteries are correctly aligned (+/- poles).
11. Move the channel slider to the desired channel.

**NOTICE! This weather station can be operated with one or more wireless sensors. Each connected wireless sensor must be operated on a different channel. If only one wireless sensor is connected, it should be operated on channel 1.**

12. Replace the battery compartment cover.

## 9 Connecting remote sensors

The Weather Station can display the readings from up to 3 wireless sensors\* of the same type. Each radio sensor must be set to a separate channel. Proceed as follows to set the channel:

1. Remove the battery compartment cover of the wireless sensor.
2. Set the channel selection switch to the desired channel (CH1, CH2 or CH3).
3. Re-attach the battery compartment cover.
4. **NOTICE! Each connected wireless sensor must be set to a different channel. If only one wireless sensor is connected, it should be set to CH1.**

- 
5. Press the CHANNEL button on the base station several times to display the measured values for the individual channels. The selected channel is shown in the display.
  6. Press CHANNEL button for about 3 seconds to reset the values and search for a wireless sensor (RF signal).

\*further wireless sensors are optionally available

## 10 Automatic time setting

After the power is restored, the unit automatically searches for the radio signal. It takes approximately 3-8 minutes for this process to complete.

If the radio signal is received correctly, the date and time are set automatically and the reception symbol is displayed.

**NOTICE! Some functions/buttons are deactivated during radio signal reception.**

If no radio signal is received, proceed as follows:

1. Press the DOWN button on the base unit for approx. 3 seconds to activate reception of the radio signal. Reception is now initialized again.
2. If still no radio signal is received, the time must be set manually.

## 11 Manual time setting

To set the time/date manually, first check whether the radio symbol in the display is still flashing (automatic reception of the time signal is then still active). Now press the DOWN button to deactivate reception.

1. Press the MODE button for approx. 3 seconds to enter the time setting mode.
2. Digits to be set are flashing.
3. Press UP or DOWN button to change the value.
4. Press the MODE button to confirm and switch to the next setting.
5. Sequence of the settings: Time offset > Hours > Minutes > Year > Month > Day > Language
6. Finally, press the MODE button to save the settings and exit settings mode.

## 12 Alarm setting

1. Press the MODE button several times to select the desired alarm function: Alarm 1 (AL 1) or Alarm 2 (AL 2). The display changes to the set alarm time.
2. Press the MODE button for about 3 seconds to switch to the setting mode for the corresponding alarm time.
3. The value to be set flashes.
4. Press UP or DOWN button to change the value.
5. Press the MODE button to confirm and switch to the next setting.
6. Sequence of the settings: Hours > minutes
7. Finally, press the MODE button to save the settings and exit settings mode.
8. To activate the alarm, press the ALARM button until the corresponding alarm symbol (alarm clock) for AL1, AL2 or AL1+AL2 is displayed.
9. To deactivate the alarm, press the ALARM button repeatedly until the alarm symbol (bell) is no longer displayed.

## 13 Snooze function

1. When the alarm sounds, press the SNZ/LIGHT button to activate the snooze function. The alarm sounds again after 5 minutes.
2. When the alarm sounds, press any other key to stop the alarm until the set alarm time is reached again.
3. If no key is pressed, the alarm is automatically switched off after 2 minutes.

### Set the snooze time

4. In normal display mode, press the SNZ/LIGHT button for about 3 seconds to enter the snooze time setting mode.
5. The snooze time can be set from 3 to a maximum of 20 minutes.
6. Press UP or DOWN button to change the value.
7. Finally, press the MODE button to save the settings and exit settings mode.

## 14 Display change

- In normal display mode, press the DOWN button to toggle the time display between 12-hour or 24-hour mode.
- In normal display mode, press the UP button to toggle between °C and °F when displaying the temperature unit.
- In normal display mode, press the CHANNEL button several times to display channels 1, 2, 3 or automatically alternating one after another.
- **NOTICE! The display of values for different channels requires the connection of several suitable wireless sensors (not included).**
- In normal display mode, press the ALERT button several times to display the set temperature alarm values one after another.
- In normal display mode, press the MODE button to display the set alarm times of Alarm 1 and Alarm 2.

## 15 Weather Trend

A weather trend for the next 12 hours is calculated from the measured values and displayed graphically as follows:

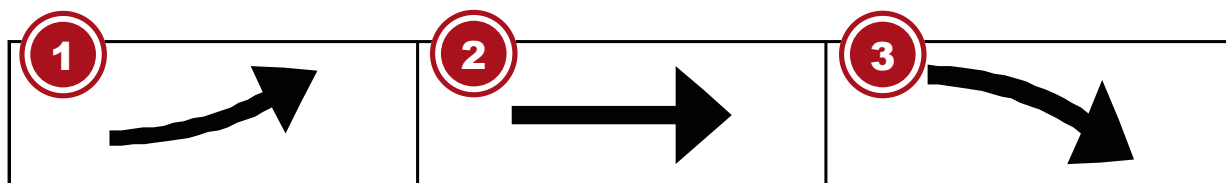


Illustration 2: Symbols of the weather trend display

- |          |                 |
|----------|-----------------|
| 1 Sunny  | 2 Partly Cloudy |
| 3 Cloudy | 4 Rainy         |
| 5 Stormy | 6 Snowy         |



## 16 Trend arrow indicators



1 Rising  
3 Falling

2 Steady

The temperature and humidity trend indicator shows the trends of changes in the forthcoming few minutes. Arrows indicate a rising, steady or falling trend.

## 17 Temperature alarm setting

1. Press the CHANNEL button on the base station repeatedly to select the desired outdoor sensor.
2. Press and hold the ALERT button for about 3 seconds in the normal time display mode to enter the temperature alarm setting mode.
3. Digits to be set are flashing.
4. Press UP or DOWN button to change the value.
5. Press the ALERT button to confirm and switch to the next setting.the next setting.
6. Sequence of the settings: Upper temperature limit outdoor (HIGH) > Lower temperature limit outdoor (LOW) > Upper temperature limit indoor (HIGH) > Lower temperature limit indoor (LOW) > Exit
7. If no setting has been made after 30 seconds, the temperature setting mode is automatically closed. The settings made up to that point are saved.

### Activate/deactivate temperature alarm

8. Press the ALERT button repeatedly to display the selected temperature limits.
9. Press the UP or DOWN button to enable or disable the alarm for the currently selected temperature limit.
10. When the outdoor temperature reaches one of the limits, the temperature alarm symbol flashes and a warning tone sounds for about 5 seconds. This is repeated every 1 minute until the temperature falls below the limit value again.
11. When the alarm sounds, press any button to stop the alarm.

## 18 Display brightness regulation

1. When using battery power, touch the SNOOZE/LIGHT touch surface to activate the display for about 7 seconds. Touch the surface several times to adjust the desired display brightness in steps: dim - bright
2. In mains operation (DC 5V), touch the SNOOZE/LIGHT touch surface several times to set the desired display brightness in steps: dim - bright - off

# 19 Disposal



Dispose of the packaging materials according to its type. Information on proper disposal can be obtained from the municipal waste disposal service provider or environmental agency.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

According to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and its transposition into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.



Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. You are legally obliged to return used batteries and accumulators and can return them after use either at our sales outlet or in the immediate vicinity (e.g. in the trade or in municipal collection points) free of charge.

Batteries and accumulators are marked with a crossed-out dustbin and the chemical symbol of the pollutant, "Cd" stands for cadmium, "Hg" stands for mercury and "Pb" stands for lead.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

# 20 Technical data

## Base unit

Power supply	5V DC 150mA USB power plug Backup: 3x AAA
Temperature unit	°C/°F
Temperature measuring range	from 0°C to 50°C (from -32°F to 122°F)
Humidity measuring range	RH 20% to 99 %
Time display	HH:MM / weekday
Time format	12 or 24 hours
Calendar display	DD/MM
Time signal	DCF
Dimensions	150 x 26 x 150 mm (W x H x D)
Weight (incl. batteries)	304 g

## Wireless sensor

Batteries	2x AAA, 1.5V
Maximum number of sensors	3
RF transmission frequency	433 MHz
RF transmission range	30 m
Maximum RF power	< 18mW
Temperature measuring range	from -40°C to 70°C (from -40°F to 158°F)
Humidity measuring range	RH 20% to 99 %
Dimensions	71 x 65 x 23 mm (W x H x D)
Weight (incl. batteries)	50 g


---

## 21 Warranty

The regular warranty period is 2 years and starts on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as indicated on the gift box, registration on our website is required.

You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

## 22 CE declaration of conformity

 Bresser GmbH hereby declares that the radio equipment type with item number 9070600 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the CE Declaration of Conformity is available at the following web address: [www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600_CE.pdf)

---

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Impressum</b>	<b>29</b>
<b>2</b>	<b>Note de validité</b>	<b>29</b>
<b>3</b>	<b>Caractéristiques</b>	<b>29</b>
<b>4</b>	<b>A propos de ce mode d'emploi</b>	<b>30</b>
<b>5</b>	<b>Consignes générales de sécurité</b>	<b>30</b>
<b>6</b>	<b>Vue d'ensemble des pièces et étendue de la livraison</b>	<b>32</b>
<b>7</b>	<b>Affichage à l'écran</b>	<b>33</b>
<b>8</b>	<b>Source d'alimentation</b>	<b>34</b>
<b>9</b>	<b>Raccordement de capteurs sans fil</b>	<b>34</b>
<b>10</b>	<b>Réglage automatique de l'heure</b>	<b>35</b>
<b>11</b>	<b>Réglage manuel de l'heure</b>	<b>35</b>
<b>12</b>	<b>Réglage de l'alarme</b>	<b>35</b>
<b>13</b>	<b>Fonction de répétition du réveil (snooze)</b>	<b>36</b>
<b>14</b>	<b>Changement d'affichage</b>	<b>36</b>
<b>15</b>	<b>Tendance météo</b>	<b>36</b>
<b>16</b>	<b>Indicateurs de la flèche de tendance</b>	<b>37</b>
<b>17</b>	<b>Réglage de l'alarme de température</b>	<b>37</b>
<b>18</b>	<b>Régulation de la luminosité de l'écran</b>	<b>37</b>
<b>19</b>	<b>Recyclage</b>	<b>38</b>
<b>20</b>	<b>Données techniques</b>	<b>38</b>
<b>21</b>	<b>Garantie</b>	<b>39</b>
<b>22</b>	<b>Déclaration de conformité CE</b>	<b>39</b>

---

# 1 Impressum

Bresser GmbH  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Pour toute demande de garantie ou de service, veuillez vous référer aux informations sur la "Garantie" et le "Service" dans cette documentation. Nous vous demandons de comprendre que les retours non sollicités ne peuvent être traités.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

© 2024 Bresser GmbH

Tous droits réservés.

La reproduction de cette documentation - même partielle - sous quelque forme que ce soit (par ex. photocopie, impression, etc.) ainsi que l'utilisation et la diffusion au moyen de systèmes électroniques (par ex. fichier image, site Internet, etc.) sans l'autorisation écrite préalable du fabricant sont interdites.

Les désignations et les marques des sociétés respectives utilisées dans cette documentation sont généralement protégées par le droit commercial, le droit des marques et/ou le droit des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

Visit our website [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

## 2 Note de validité

Cette documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :  
9070600

**Version du manuel :** v072024a

**Désignation du manuel :**

Manual\_9070600\_Weather-station-VA-Colour-RC\_de-en-fr-es\_NATGEO\_v072024a

Toujours fournir des informations lors de la demande de service.

## 3 Caractéristiques

- Ecran couleur avec affichage graphique de la tendance météo
- Réglage de la luminosité (élevée, faible, éteinte)
- Affichage Heure, Date, Jour de la semaine
- Informations sur l'heure par transmission radio DCF
- Alarme de température pour la limite maximale et minimale de la température extérieure
- Réveil double avec fonction de répétition
- Température extérieure (en °C ou °F)
- Température intérieure (en °C ou °F)
- Humidité relative (intérieure et extérieure) en %
- Pression atmosphérique (hPa)
- Flèches de tendance pour l'humidité et la température
- 3 sondes extérieures thermo/hygro peuvent être connectées (1 sonde incluse)

- Support de table ou montage mural

## 4 A propos de ce mode d'emploi



### INFORMATION

#### **Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.**

Lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement. En cas de vente ou de cession de l'appareil, le manuel d'instructions doit être transmis à tout propriétaire/utilisateur ultérieur du produit.

## 5 Consignes générales de sécurité



### **⚠ DANGER**

#### **RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Cet appareil contient des pièces électroniques qui sont alimentées par une source d'énergie (adaptateur secteur et/ou piles). Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un choc électrique. Le choc électrique peut causer des blessures graves ou mortelles. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance lorsque vous manipulez l'appareil ! Suivez attentivement les instructions et n'essayez pas d'alimenter cet appareil avec autre chose que les sources d'énergie recommandées dans ce manuel d'instructions, sinon il y a un risque de choc électrique !
- Débranchez l'alimentation électrique en tirant sur la fiche secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé, en cas d'interruption prolongée du fonctionnement et avant tout travail d'entretien et de nettoyage.
- Placez votre appareil de manière à ce qu'il puisse être débranché à tout moment. La prise de courant doit toujours se trouver à proximité de votre appareil et doit être facilement accessible, car la fiche du cordon d'alimentation sert de dispositif de déconnexion du secteur.
- Pour déconnecter l'appareil du secteur, tirez toujours sur la fiche secteur et ne tirez jamais sur le câble !
- Avant la mise en service, vérifiez que l'appareil, les câbles et les connexions ne sont pas endommagés.
- N'essayez jamais de faire fonctionner un appareil endommagé, ou un appareil dont les pièces électriques sont endommagées ! Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement par un agent de service autorisé.
- Utilisez l'appareil uniquement dans un environnement complètement sec et ne touchez pas l'appareil avec des parties du corps mouillées ou humides.



### **⚠ DANGER**

#### **Risque d'étouffement !**

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner une suffocation, en particulier chez les enfants. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- Conservez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, élastiques, etc.) hors de portée des enfants !
- Ce produit contient des petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants ! Risque d'étouffement !



## **! DANGER**

### **RISQUE D'INCENDIE/EXPLOSION**

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un incendie. Il est essentiel que vous observiez les informations de sécurité suivantes afin d'éviter les incendies.

- N'exposez pas l'appareil à des températures élevées. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni ou les piles recommandées. Ne court-circuitiez pas l'appareil ou les piles et ne les jetez pas au feu ! Une chaleur excessive et une mauvaise manipulation peuvent provoquer des courts-circuits, des incendies et même des explosions !



## **INFORMATION**

### **Danger de dommages matériels !**

Une manipulation incorrecte peut entraîner des dommages à l'appareil et/ou aux accessoires. Par conséquent, n'utilisez l'appareil que conformément aux consignes de sécurité suivantes.

- Ne démontez pas l'appareil ! En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur. Il prendra contact avec le centre de service et pourra organiser le retour de cet appareil pour réparation si nécessaire.
- N'exposez pas l'appareil à des températures élevées et protégez-le de l'eau et de l'humidité élevée.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas soumettre l'appareil à des vibrations.
- N'utilisez pour cet appareil que des accessoires et des pièces de rechange conformes aux spécifications techniques.
- N'utilisez que les piles recommandées. Remplacez toujours les piles faibles ou vides par un jeu complet de piles neuves à pleine capacité. N'utilisez pas de piles de marques ou de types différents ou de capacités différentes. Retirez les piles de l'appareil s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période !
- N'utilisez pas de piles rechargeables (accumulateurs).



## **INFORMATION**

### **Danger de détérioration de la tension !**

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par des piles mal insérées ou par l'utilisation d'un adaptateur secteur inadapté !

## 6 Vue d'ensemble des pièces et étendue de la livraison

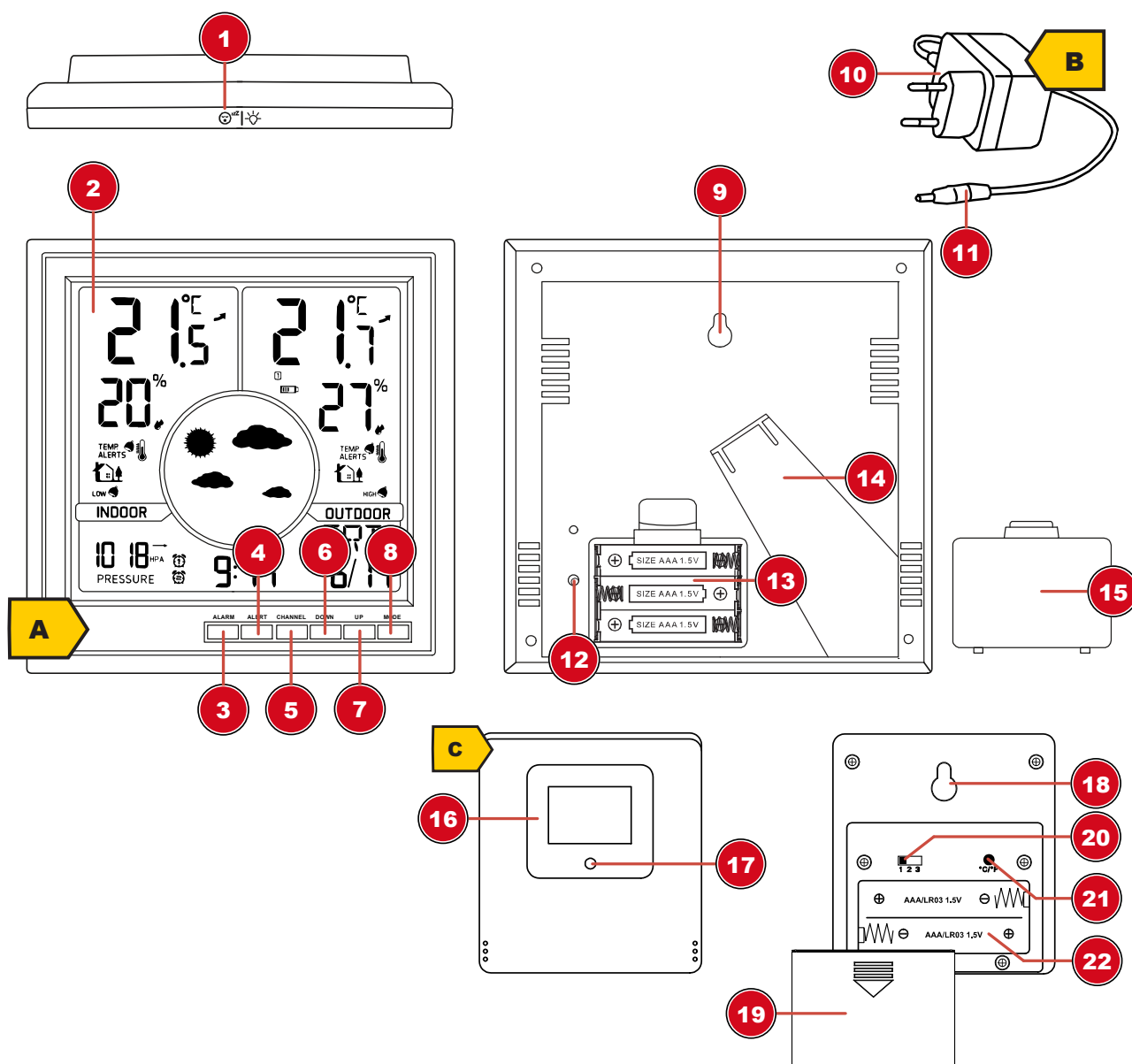


Fig. 1: Toutes les parties de la station de base (en haut) et du capteur sans fil (en bas)

- |  |  |
|--|--|
| 1 Bouton SNOOZE/LIGHT (fonction de répétition / réglage de la luminosité de l'écran) | 2 Écran d'affichage                                    |
| 3 Bouton ALARM (Alarme)  | 4 Bouton ALERT (Alerte)                                |
| 5 Bouton CHANNEL (sélection du canal)  | 6 Bouton DOWN (diminuer la valeur)                     |
| 7 Bouton UP (augmenter la valeur)  | 8 Touche MODE  |
| 9 Fixation murale  | 10 Adaptateur d'alimentation DC avec prise secteur EU. |
| 11 Connecteur de l'adaptateur DC   | 12 Prise de connexion DC adaptateur secteur            |
| 13 Compartiment à piles  | 14 Support de table                                    |
| 15 Couverture du compartiment des piles  | 16 Affichage (capteur)                                 |
| 17 Indicateur de fonctionnement  | 18 Couverture du compartiment des piles                |



19 Fixation murale

20 Compartiment des piles

21 Touche °C/°F (l'affichage varie entre °C et °F)

22 Curseur pour la sélection du canal

### Contenu de la livraison :

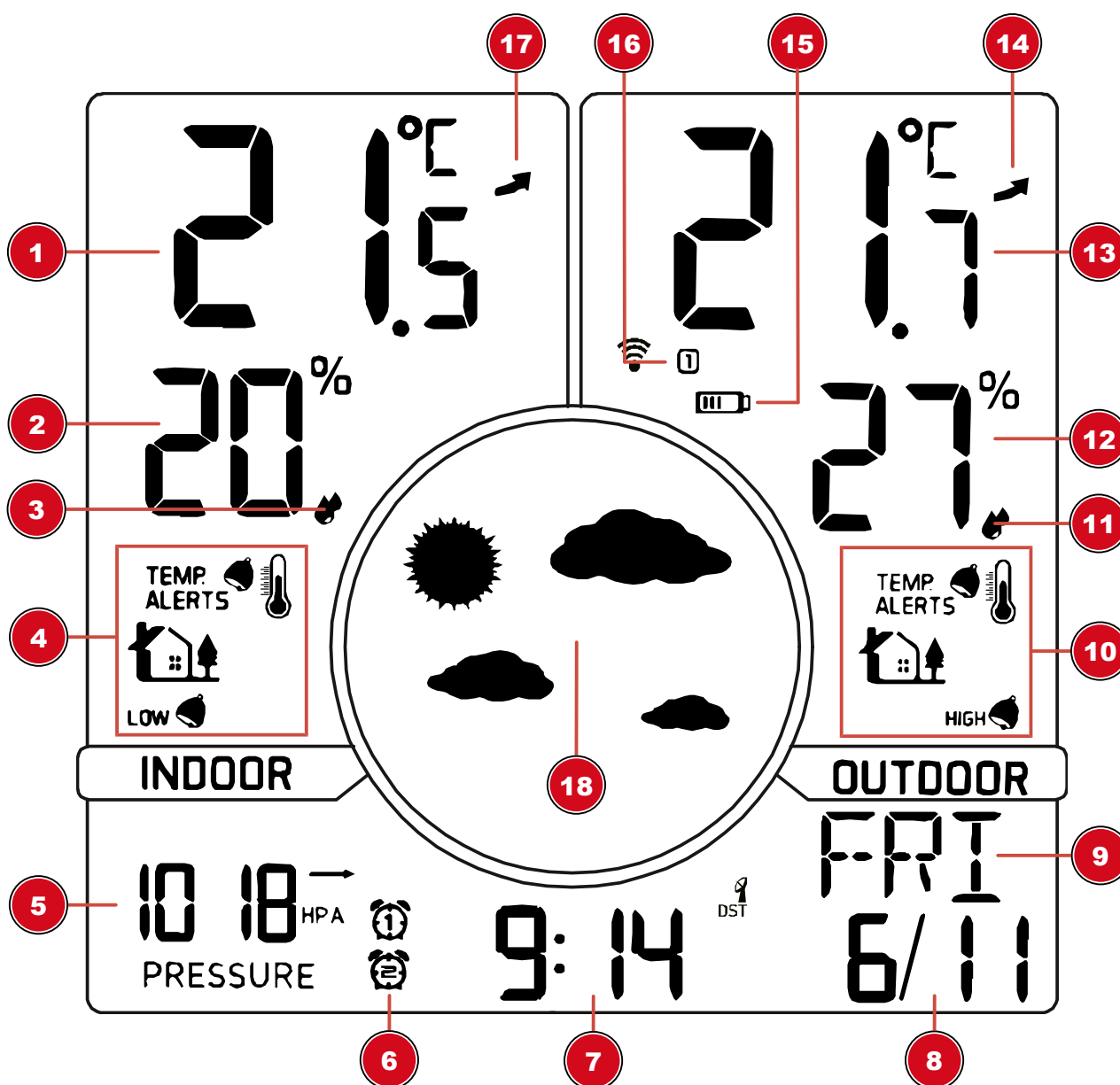
Station météorologique (A), Adaptateur secteur (B), Thermo-/Hygro-capteur (C) (1 pièce)

Également requis (non inclus) :

Station : 3 pcs. Piles (1,5V, type AAA)

Capteur : 2 pcs. Piles (1,5V, type AAA)

## 7 Affichage à l'écran



1 Température intérieure (en °C ou °F)

2 Humidité intérieure

3 Symbole d'humidité

4 Alarme de température intérieure (basse = limite de température minimale, haute = limite de température maximale)

5 Pression atmosphérique (mb/hPa)	6 Icône d'alarme (Alarme 1, Alarme 2 ou les deux Alarmes actives)
7 Heure actuelle	8 Date, Jour et Mois
9 Jour de la semaine	10 Alarme de température extérieure (basse = limite de température minimale, haute = limite de température maximale)
11 Symbole d'humidité	12 Humidité extérieure
13 Température extérieure (en ° C ou ° F)	14 Tendance météo
15 Indicateur du niveau de la batterie (capteur de courant)	16 Canal sélectionné du capteur sans fil
17 Tendance météo	18 Graphique pour les prévisions météorologiques (12 heures)

## 8 Source d'alimentation

### Unité de base

1. Insérez la fiche DC dans la prise de connexion de l'unité de base.
2. Insérez le transformateur Euro dans la prise de courant.
3. L'appareil est directement mis sous tension.
4. Attendez que la température intérieure soit affichée sur la station de base.

**INFORMATION ! Pour un fonctionnement permanent, une alimentation secteur est recommandée. Alternativement, le fonctionnement à l'aide de batteries est également possible pour maintenir le réglage de l'heure en cas de panne de courant. En fonctionnement sur batterie, la station est réglée en mode d'économie d'énergie après 6 secondes et l'indication d'affichage est désactivée. L'écran peut être réactivé en appuyant sur le bouton snooze.**

Pour le fonctionnement sur batterie, procédez comme suit :

5. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
6. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les bornes des piles sont correctement alignées (+/-).
7. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
8. Attendez que la température intérieure soit affichée sur la station de base.

**INFORMATION ! Lors du changement de type d'alimentation (alimentation secteur ou piles), l'alimentation est temporairement interrompue pour des raisons techniques. Tous les paramètres précédemment effectués seront perdus.**

### Capteur sans fil

9. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
10. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les bornes des piles sont correctement alignées (+/-).
11. Déplacez le curseur du canal sur le canal souhaité.

**INFORMATION ! Cette station de température et hygrométrie peut être exploitée avec jusqu'à 1 capteurs à distance. Chaque capteur à distance connecté doit fonctionner sur un canal différent. Si un seul capteur à distance est connecté, il doit être exploité sur le canal 1.**

12. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.

## 9 Raccordement de capteurs sans fil

La station météo peut afficher les relevés de 3 capteurs sans fil\* maximum du même type. Chaque capteur sans fils doit être réglé sur un canal distinct. Pour régler le canal, procédez comme suit :

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles du capteur thermo-hygro.

2. Réglez le sélecteur de canal sur le canal souhaité (CH1, CH2 ou CH3).
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.
4. **INFORMATION ! Chaque capteur sans fil connecté doit être réglé sur un canal différent. Si un seul capteur sans fil est connecté, il doit être réglé sur CH1.**
5. Appuyez plusieurs fois sur la touche CHANNEL de la station de base pour afficher les valeurs mesurées pour les différentes chaînes. Le canal sélectionné s'affiche à l'écran.
6. Appuyez sur le bouton CHANNEL pendant environ 3 secondes pour réinitialiser les valeurs et rechercher un capteur sans fil (signal RF).

\*d'autres capteurs sans fil sont disponibles en option

## 10 Réglage automatique de l'heure

Une fois l'alimentation établie, l'horloge recherche automatiquement le signal radio, ce qui prend environ 3 à 8 minutes pour terminer ce processus.

Si le signal radio est reçu correctement, la date et l'heure sont automatiquement réglées et l'icône du signal radio s'allume.

**INFORMATION ! Certaines fonctions/boutons sont désactivés pendant la réception du signal radio.**

Si aucun signal n'est reçu, suivez les étapes suivantes :

1. Appuyez pendant env. 3 secondes sur la touche DOWN de la base pour activer la réception du signal radio ("ON" s'affiche à l'écran), la réception est à nouveau initialisée.
2. Si l'appareil ne reçoit toujours pas le signal, l'heure doit être réglée manuellement.

## 11 Réglage manuel de l'heure

Pour régler l'heure/la date manuellement, vérifiez d'abord si le symbole radio à l'écran clignote toujours (la réception automatique du signal horaire est alors toujours active). Appuyez ensuite sur la touche DOWN pour désactiver la réception.

1. Appuyez sur la touche MODE pendant environ 3 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure.
2. Les chiffres à définir clignotent.
3. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer la valeur.
4. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Séquence des réglages : Décalage horaire > Heures > Minutes > Année > Mois > Jour > Langue
6. Enfin, appuyez sur le bouton MODE pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.

## 12 Réglage de l'alarme

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE pour sélectionner la fonction d'alarme souhaitée : Alarme 1 (AL 1) ou Alarme 2 (AL 2). L'affichage passe à l'heure d'alarme réglée.
2. Appuyez sur le bouton MODE pendant environ 3 secondes pour passer au mode de réglage de l'heure d'alarme correspondante.
3. La valeur à régler clignote.
4. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer la valeur.
5. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer et passer au réglage suivant.
6. Séquence des réglages : Heures > minutes
7. Enfin, appuyez sur le bouton MODE pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.

8. Pour activer l'alarme, appuyez sur le bouton ALARM jusqu'à ce que le symbole d'alarme correspondant (réveil) pour AL1, AL2 ou AL1 + AL2 s'affiche.
9. Pour désactiver l'alarme, appuyez sur le bouton ALARM à plusieurs reprises jusqu'à ce que le symbole d'alarme (cloche) ne soit plus affiché.

## 13 Fonction de répétition du réveil (snooze)

1. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur la touche SNZ/LIGHT pour activer la fonction Snooze. L'alarme retentit à nouveau après environ 5 minutes.
2. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel autre bouton pour arrêter l'alarme jusqu'à ce que l'heure d'alarme réglée soit de nouveau atteinte.
3. Si aucune touche n'est enfoncée, l'alarme est automatiquement désactivée au bout de 2 minutes.

### Fixer l'heure de la sieste

4. En mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton SNZ/LIGHT pendant environ 3 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure.
5. La durée de la sieste peut être réglée de 3 à 20 minutes maximum.
6. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer la valeur.
7. Enfin, appuyez sur le bouton MODE pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.

## 14 Changement d'affichage

- En mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton DOWN pour basculer l'affichage de l'heure entre le mode 12 heures ou 24 heures.
- En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche UP pour basculer entre °C et °F lorsque vous affichez l'unité de température.
- En mode d'affichage normal, appuyez plusieurs fois sur la touche CH pour afficher les canaux 1, 2, 3 ou en alternance automatique.
- **INFORMATION ! L'affichage des valeurs pour différents canaux nécessite la connexion de plusieurs capteurs sans fil appropriés (non fournis).**
- En mode d'affichage normal, appuyez plusieurs fois sur la touche ALERT pour afficher les valeurs d'alarme de température réglées les unes après les autres.
- En mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton MODE pour afficher l'heure d'alarme souhaitée.

## 15 Tendances météo

Une tendance météorologique pour les 12 heures suivantes est calculée à partir des valeurs mesurées et affichée graphiquement comme suit :

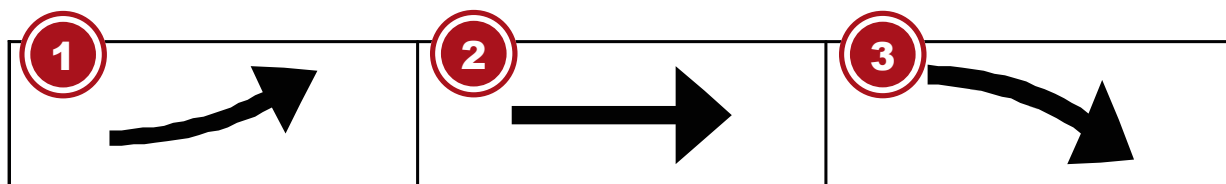


Fig. 2: Symboles de l'affichage des tendances météorologiques

1 Ensoleillé  
3 Nuageux

2 Partiellement nuageux  
4 Pluvieux

## 16 Indicateurs de la flèche de tendance



1 En hausse

2 Stable

3 Chute

L'indicateur de tendance de la température et de l'humidité montre les tendances des changements dans les prochaines minutes. Les flèches indiquent une tendance à la hausse, stable ou à la baisse.

## 17 Réglage de l'alarme de température

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton CHANNEL de la station de base pour sélectionner le capteur extérieur souhaité.
2. En mode d'affichage normal de l'heure, appuyez sur la touche ALERT et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes pour passer en mode de réglage de l'alarme de température.
3. Les chiffres à définir clignotent.
4. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer la valeur.
5. Appuyez sur la touche ALERT pour confirmer et passer au réglage suivant.
6. Séquence des réglages : Limite supérieure de température extérieure (HIGH) > Limite inférieure de température extérieure (LOW) > Limite supérieure de température intérieure (HIGH) > Limite inférieure de température intérieure (LOW) > Sortie
7. Si aucun réglage n'a été effectué après 30 secondes, le mode de réglage de la température est automatiquement fermé. Les réglages effectués jusqu'à ce moment sont enregistrés.

### Activer/désactiver l'alarme de température

8. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ALERT pour afficher les limites de température sélectionnées.
9. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour activer ou désactiver l'alarme pour la limite de température actuellement sélectionnée.
10. Lorsque la température extérieure atteint l'une des limites, le symbole d'alarme de température clignote et un signal sonore retentit pendant environ 5 secondes. Cette opération est répétée toutes les 1 minutes jusqu'à ce que la température redescende en dessous de la valeur limite.
11. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter l'alarme.

## 18 Régulation de la luminosité de l'écran

1. Lorsque vous utilisez des piles, touchez la surface tactile SNOOZE/LIGHT pour activer l'écran pendant environ 7 secondes. Touchez la surface plusieurs fois pour régler la luminosité de l'écran par étapes : faible - fort
2. En fonctionnement sur secteur (DC 5V), touchez la surface tactile SNOOZE/LIGHT plusieurs fois pour régler la luminosité de l'écran souhaitée par paliers : faible - lumineux - éteint

## 19 Recyclage



Éliminez les matériaux d'emballage en fonction de leur type. Des informations sur l'élimination appropriée peuvent être obtenues auprès du prestataire de services d'élimination des déchets de la municipalité ou de l'agence environnementale.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés et vous pouvez les rapporter gratuitement après utilisation, soit dans notre point de vente, soit à proximité immédiate (par exemple dans le commerce ou dans les points de collecte municipaux).

Les piles et les batteries rechargeables sont marquées du symbole d'une poubelle barrée et du symbole chimique du polluant. "Cd" signifie cadmium, "Hg" signifie mercure et "Pb" signifie plomb.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 20 Données techniques

### Unité de base

Source d'alimentation	Prise d'alimentation USB 5V DC 150mA Sauvegarde : 3x AAA
Unité de température	°C/°F
Plage de mesure de la température	de 0°C à 50°C (de -32°F à 122°F)
Plage de mesure de l'humidité	RH 20 % à 99 %
Affichage de l'heure	HH:MM / jour de la semaine
Format de l'heure	12 ou 24 heures
Affichage du calendrier	JJ/MM
Signal horaire	DCF
Dimensions	150 x 26 x 150 mm (L x H x P)
Poids (piles incluses)	304 gr

### Capteur sans fil

Piles	2x LR3 / AAA, 1.5V
Nombre maximum de capteurs	3
Fréquence de transmission RF	433 MHz
Portée de transmission RF	30 m
Puissance RF maximale	< 18mW
Plage de mesure de la température	de -40°C à 70°C (de -40°F à 158°F)
Plage de mesure de l'humidité	RH 20 % à 99 %
Dimensions	71 x 65 x 23 mm (L x H x P)
Poids (piles incluses)	50 gr


---

## 21 Garantie

La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée (prestation non obligatoire) telle qu'indiquée sur la boîte cadeau, une inscription sur notre site internet est nécessaire.

Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations sur l'extension de la période de garantie et le détail de nos services via le lien suivant : [www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen).

## 22 Déclaration de conformité CE

 Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement portant le numéro d'article 9070600 : est conforme à la directive : 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : [www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600_CE.pdf)

---

# Índice de contenidos

1	Aviso legal .....	41
2	Nota de validez .....	41
3	Características.....	41
4	Sobre este manual de instrucciones de uso .....	42
5	Instrucciones generales de seguridad.....	42
6	Descripción de las partes.....	44
7	Pantalla.....	45
8	Conexión al suministro eléctrico.....	46
9	Conexión de sensores inalámbricos.....	46
10	Ajuste automático de hora .....	47
11	Ajuste manual de hora.....	47
12	Configuración de la alarma .....	47
13	Función de repetición de la alarma .....	48
14	Visualizar modificación .....	48
15	Tendencia de las condiciones meteorológicas.....	48
16	Flechas indicadoras de tendencia.....	49
17	Ajuste de la alarma de temperatura.....	49
18	Regulación de la luminosidad de la pantalla.....	49
19	Reciclaje.....	50
20	Datos técnicos.....	50
21	Garantía.....	51
22	Declaración de Conformidad CE .....	51



---

# 1 Aviso legal

Bresser GmbH  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Para cualquier reclamación de garantía o solicitud de servicio técnico, revise la información sobre "Garantía" y "Servicio" en esta documentación. Rogamos entienda que las devoluciones no solicitadas, no pueden tramitarse.

Salvo errores y modificaciones técnicas.

© 2024 Bresser GmbH

Quedan reservados todos los derechos

Queda prohibida la reproducción de esta documentación -incluso en fragmentos- en cualquier forma (fotocopias, impresiones, etc), así como el uso y la distribución por medio de sistemas electrónicos (como archivos de imagen, sitios web, etc) sin la autorización previa por escrito del fabricante.

Las denominaciones y marcas de las respectivas empresas utilizadas en esta documentación están generalmente protegidas por el derecho comercial, de marcas y/o de patentes en Alemania, en la Unión Europea y/o en otros países.

Visit our website [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.  
NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

## 2 Nota de validez

Esta documentación es válida para los productos con los siguientes números de artículo:  
9070600

**Versión del manual:** v072024a

**Denominación del manual:**

Manual\_9070600\_Weather-station-VA-Colour-RC\_de-en-fr-es\_NATGEO\_v072024a

Proporcione siempre esta información al solicitar un servicio.

## 3 Características

- Pantalla a color con indicador gráfico de tendencia meteorológica
- Ajuste de brillo (alto, bajo y apagado)
- Visualización de la hora, fecha y día de la semana
- Hora actualizada por señal de radio DCF
- Alerta de temperatura para límites de temperatura exterior máxima y mínima
- Despertador dual con función de repetición
- Temperatura exterior (en °C o °F)
- Temperatura interior (en °C o °F)
- Humedad relativa interior y exterior (en %)
- Presión atmosférica (hPa)
- Flechas de tendencia de la humedad y la temperatura
- Se pueden conectar 3 sensores exteriores de temperatura y humedad (1 sensor incluido)

- Soporte para mesa o pared

## 4 Sobre este manual de instrucciones de uso



### ¡AVISO!

**El presente manual de instrucciones debe considerarse parte integrante del aparato.**

Lea atentamente las instrucciones de seguridad y el manual antes de utilizar este dispositivo.

Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. En caso de venta o cesión del aparato, el manual de instrucciones debe entregarse a cualquier propietario/usuario posterior del producto.

## 5 Instrucciones generales de seguridad



### ⚠ PELIGRO

#### Riesgo de descargas eléctricas

Este aparato contiene piezas electrónicas que se alimentan de una fuente de energía (adaptador de CA y/o pilas). El uso inadecuado de este producto puede provocar una descarga eléctrica. Las descargas eléctricas pueden causar lesiones graves o mortales. Por lo tanto, es imperativo que observe la siguiente información de seguridad.

- Nunca deje a los niños solos cuando maneje el dispositivo. Siga las instrucciones cuidadosamente y no intente alimentar este dispositivo con otra fuente de alimentación que no sea la recomendada en este manual de instrucciones, de lo contrario existe riesgo de descarga eléctrica.
- Desconecte la fuente de alimentación tirando del enchufe de la red si no va a usarlo durante un largo periodo de tiempo. Desconéctelo también antes de cualquier trabajo de mantenimiento y limpieza.
- Coloque su aparato de forma que pueda desconectarse de la red eléctrica en cualquier momento. La toma de corriente debe estar siempre cerca de su aparato y debe ser fácilmente accesible, ya que el enchufe del cable de alimentación sirve como dispositivo de desconexión de la red eléctrica.
- Para desconectar el aparato de la red eléctrica, tire siempre del enchufe de la red eléctrica y no del cable.
- Antes de la puesta en servicio, compruebe que el aparato, los cables y las conexiones no estén dañados.
- No intente nunca poner en funcionamiento un aparato dañado o con piezas eléctricas dañadas. Las piezas dañadas deben ser sustituidas inmediatamente por un servicio técnico autorizado.
- Utilice el dispositivo solo en un ambiente completamente seco y no lo toque con partes del cuerpo mojadas o húmedas.



### ⚠ PELIGRO

#### Peligro de asfixia

El uso inadecuado de este producto puede provocar asfixia, especialmente en los niños. Por lo tanto, es imperativo observar la siguiente información de seguridad.

- Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas de goma, etc) alejadas del alcance de los niños.
- Este producto contiene piezas pequeñas que un niño podría tragarse.



## ⚠ PELIGRO

### **Peligro de explosión**

El uso inadecuado de este producto puede provocar un incendio. Es esencial que observe la siguiente información de seguridad para evitar incendios.

- No exponga el dispositivo a altas temperaturas. Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado o las pilas recomendadas. No cortocircuite el aparato o las pilas ni lo arroje al fuego. El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden causar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.



## ¡AVISO!

### **Peligro de daños materiales.**

Una manipulación inadecuada puede provocar daños en el aparato y/o en los accesorios. Por lo tanto, utilice el aparato sólo de acuerdo con la siguiente información de seguridad.

- No desmonte el aparato. En caso de que haya un defecto, póngase en contacto con su distribuidor. Él se pondrá en contacto con el servicio técnico y podrán organizar la devolución de este aparato para su reparación si es necesario.
- No exponga este dispositivo a temperaturas altas. Protéjalo del agua y de la humedad.
- No sumerja nunca el dispositivo en el agua.
- No someta el aparato a vibraciones excesivas.
- Para este dispositivo, utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto que cumplan con la información técnica.
- Use solo las pilas recomendadas. Sustituya siempre las pilas desgastadas por un juego de pilas nuevas y completas a plena capacidad. No utilice pilas de diferentes marcas o tipos o con diferentes capacidades. Retire las pilas del aparato si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado
- No utilice pilas recargables (acumuladores).



## ¡AVISO!

### **Riesgo de daños por mal uso**

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños de tensión debidos a pilas mal colocadas o a la utilización de un adaptador de red inadecuado

## 6 Descripción de las partes

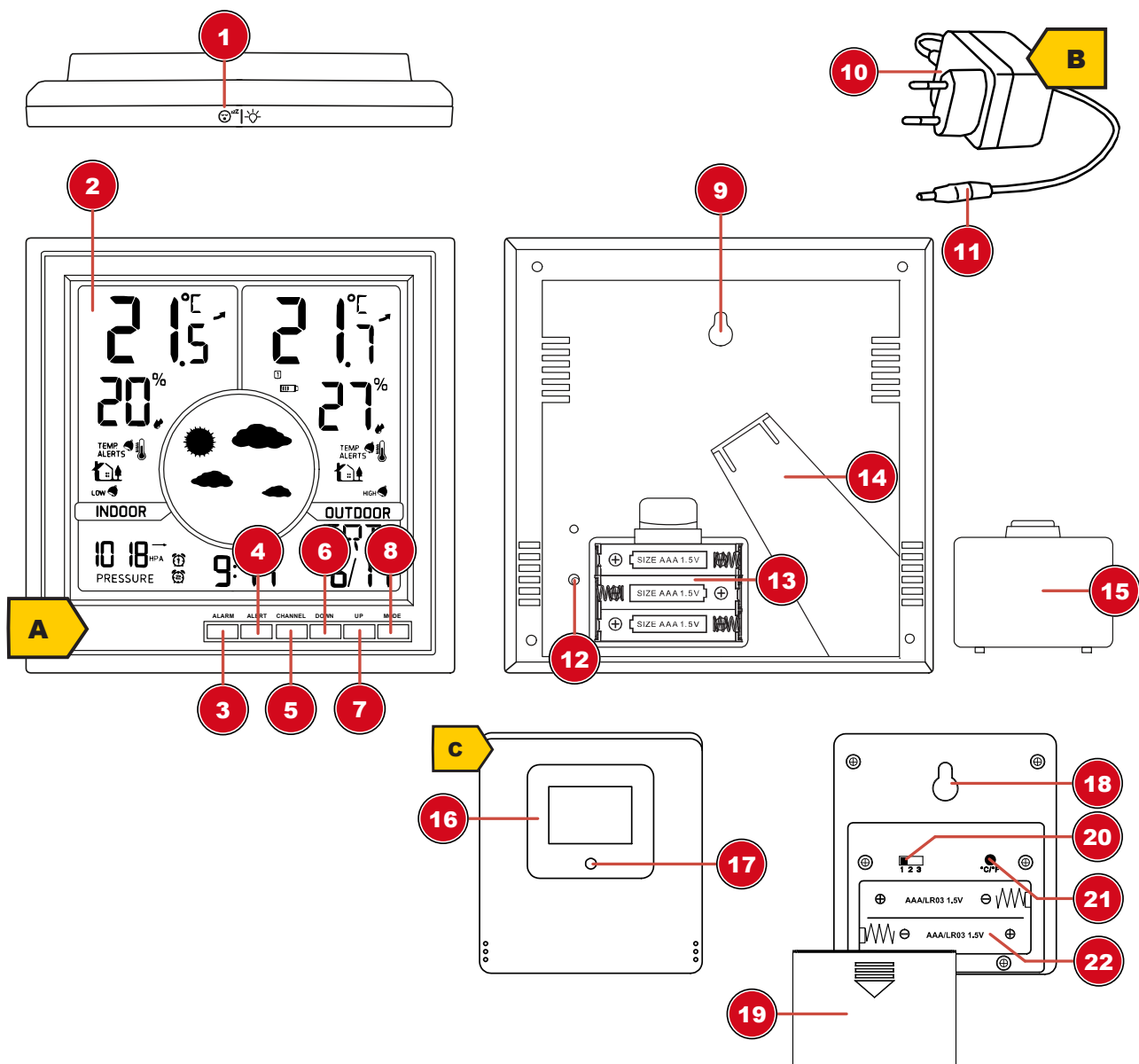


Fig. 1: Partes de la estación base (arriba) y del sensor inalámbrico (abajo)

1 Botón SNOOZE/LIGHT (función de repetición de la alarma y brillo de la pantalla)	2 Pantalla
3 Botón ALARM	4 Botón ALERT
5 Botón CHANNEL (selección de canal)	6 Botón DOWN (disminuye el valor)
7 Botón UP (aumenta el valor)	8 Botón MODE
9 Soporte para pared	10 Cargador CC para enchufe UE
11 Enchufe de alimentación eléctrica CC	12 Puerto para el enchufe de alimentación eléctrica CC
13 Compartimento para pilas	14 Soporte para mesa
15 Tapa del compartimento para pilas	16 Pantalla (Sensor)
17 Indicador de función	18 Tapa del compartimento para pilas
19 Soporte de pared	20 Compartimento para pilas
21 Tecla °C/°F (cambia entre °C y °F)	22 Control deslizante para la selección del canal

### Piezas incluidas:

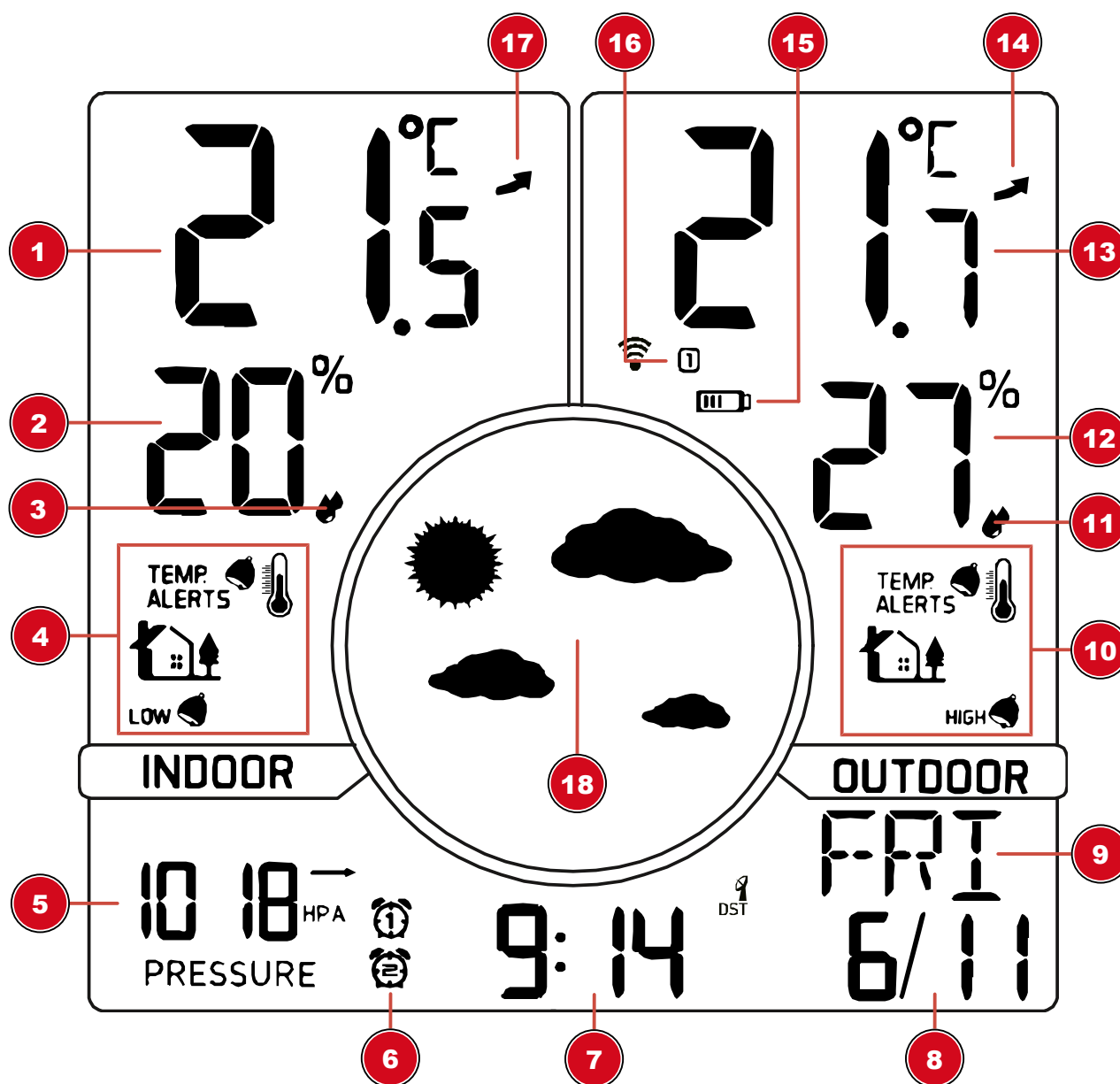
Estación base (A), adaptador de corriente (B), 1 termohigrosensor (C)

Se necesitan pilas (no incluidas):

3 pilas de 1,5V, tipo AAA, para la estación base

2 pilas de 2,5V, tipo AAA, para el sensor

## 7 Pantalla



1 Temperatura interior (en °C o °F)

2 Humedad interior (en %)

3 Símbolo de humedad

4 Alerta de temperatura interior (low = límite de temperatura mínima, high = límite de temperatura máxima)

5 Presión atmosférica (mb/hPa)

6 Icono de alarma (alarma 1, alarma 2 o ambas alarmas activas)

7 Hora actual

8 Fecha: día y mes

9	Día de la semana	10	Alerta de temperatura exterior (baja = límite de temperatura mínima, alta = límite de temperatura máxima)
11	Símbolo de humedad	12	Humedad exterior
13	Temperatura exterior (en °C o °F)	14	Flecha de tendencia del tiempo
15	Indicador del nivel de la batería del sensor seleccionado	16	Canal seleccionado en el sensor inalámbrico
17	Flecha de tendencia del tiempo	18	Gráfico para el pronóstico del tiempo (12 horas)

## 8 Conexión al suministro eléctrico

### Base

1. Introducir en conector de CC en la clavija de conexión de la base.
2. Introducir el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
3. El aparato recibe corriente directamente.
4. Esperar hasta que en la base se indique la temperatura interior.

**¡AVISO! Se recomienda la alimentación a través de la red eléctrica para el uso continuo. Alternativamente, también es posible el uso con pilas para mantener el ajuste de la hora en caso de fallo de corriente. En modo batería, la emisora pasa a modo ahorro de energía transcurridos 6 segundos y la pantalla se desactiva. La pantalla puede reactivarse pulsando el botón de repetición.**

Proceder para ello del modo siguiente:

5. Quitar la tapa del compartimento de las pilas.
6. Instalar las pilas en el compartimento de las pilas. Tener en cuenta la orientación correcta de los polos de las pilas (+/-).
7. Volver a poner la tapa del compartimento de las pilas.
8. Esperar hasta que en la base se indique la temperatura interior.

**¡AVISO! Si se cambia el tipo de alimentación (red eléctrica o pilas) se interrumpe brevemente la alimentación de corriente por razones técnicas. En ese caso, se pierden todos los ajustes realizados previamente. Excepción: funcionamiento permanente con pilas.**

### Sensor inalámbrico

9. Quitar la tapa del compartimento de las pilas.
10. Instalar las pilas en el compartimento de las pilas. Tener en cuenta la orientación correcta de los polos de las pilas (+/-).
11. Ajustar el selector de canal al canal que se desee.

**¡AVISO! Esta estación meteorológica se puede utilizar con uno o varios sensores inalámbricos. Cada uno de los sensores inalámbricos conectados debe utilizarse en un canal diferente. Si solo está conectado un sensor inalámbrico, debería utilizarse en el canal 1.**

12. Volver a poner la tapa del compartimento de las pilas.

## 9 Conexión de sensores inalámbricos

La estación meteorológica puede mostrar datos de hasta 3 sensores inalámbricos\*. Cada sensor se debe poner en un canal diferente. Proceda de la siguiente manera para configurar el canal:

1. Retire la tapa del compartimento para pilas del termohigrosensor.
2. Ponga el interruptor de selección de canal en el canal deseado (CH1, CH2 o CH3).
3. Retire la tapa del compartimento para pilas.

- 
4. **¡AVISO! Cada sensor inalámbrico conectado se debe poner en un canal diferente. Si solo se conecta un sensor inalámbrico, se debe seleccionar el CH1.**
  5. Presione el botón CHANNEL de la estación base varias veces para mostrar los valores medidos en cada canal, es decir, en cada sensor.
  6. Presione el botón CHANNEL durante unos 3 segundos para borrar los valores y buscar otro sensor inalámbrico.

\*se pueden comprar más sensores inalámbricos de forma separada

## 10 Ajuste automático de hora

Una vez establecida la alimentación, el aparato busca automáticamente la señal de radio. Este proceso tarda aproximadamente de 3 a 8 minutos en completarse.

Si la señal de radio se recibe correctamente, la fecha y la hora se ajustan automáticamente y aparece el símbolo de recepción.

**¡AVISO! Algunas funciones/botones se desactivan durante la recepción de la señal de radio.**

Si no se recibe ninguna señal, proceda de la siguiente manera:

1. Para activar la recepción de la señal de radio, pulse durante aprox. 3 segundos el botón DOWN de la unidad base. La recepción se inicializará de nuevo.
2. Si aún así no se recibe ninguna señal de radio, debe configurar la hora manualmente.

## 11 Ajuste manual de hora

Para configurar la hora/fecha manualmente, compruebe primero si el símbolo de radio de la pantalla sigue parpadeando (querrá decir que la recepción automática de la señal horaria sigue activa). Entonces pulse la tecla DOWN para desactivar la recepción.

1. Presione el botón MODE durante aproximadamente 3 segundos para entrar en el modo de configuración de la hora.
2. Los dígitos a ajustar parpadean.
3. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
4. Pulse el botón MODE para confirmar y cambiar al siguiente ajuste.
5. Secuencia de los ajustes: Huso horario > Hora > Minuto > Año > Mes > Día > Idioma
6. Por último, pulse el botón MODE para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.

## 12 Configuración de la alarma

1. Presione el botón MODE varias veces para seleccionar la función de alarma deseada: Alarma 1 (AL 1) o Alarma 2 (AL 2). La pantalla cambia a la hora de alarma configurada.
2. Pulse el botón MODE durante unos 3 segundos para cambiar al modo de configuración de la hora de alarma correspondiente.
3. El valor a ajustar parpadea.
4. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
5. Pulse el botón MODE para confirmar y cambiar al siguiente ajuste.
6. Secuencia de los ajustes: Hora > minuto
7. Por último, pulse el botón MODE para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.
8. Para activar la alarma, pulse el botón ALARM hasta que aparezca el símbolo de alarma correspondiente (campana). AL1, AL2 o AL1+AL2.
9. Para desactivar la alarma, pulse el botón ALARM prolongadamente hasta que deje de aparecer el símbolo de la alarma (campana).

## 13 Función de repetición de la alarma

1. Cuando suene la alarma, pulse el botón SNZ/LIGHT para activar la función de repetición. La alarma volverá a sonar en 5 minutos.
2. Cuando suene la alarma, pulse cualquier otro botón para pararla hasta que llegue de nuevo la hora de alarma establecida al día siguiente.
3. Si no pulsa ninguna tecla, la alarma se apaga automáticamente a los 2 minutos.

### Configuración de la función de repetición

4. En el modo de visualización normal, pulse el botón SNZ/LIGHT durante unos 3 segundos para entrar en el modo de configuración de la función de repetición.
5. La alarma se puede configurar para que se repita en un mínimo de 3 a un máximo de 20 minutos.
6. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
7. Por último, pulse el botón MODE para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.

## 14 Visualizar modificación

- En el modo de visualización normal, pulse el botón DOWN para cambiar la visualización de la hora entre el modo de 12 horas y el de 24 horas.
- En el modo de visualización normal, pulse el botón UP para cambiar entre °C y °F la visualización de la unidad de temperatura.
- En el modo de visualización normal, pulse el botón CHANNEL varias veces para visualizar los canales 1, 2, 3 o alternar automáticamente uno tras otro.
- **¡AVISO! La visualización de valores de diferentes canales requiere la conexión de varios sensores inalámbricos (no incluidos).**
- En el modo de visualización normal, pulse el botón ALERT varias veces para visualizar las alarmas configuradas una tras otra.
- En el modo de visualización normal, pulse el botón MODE para mostrar las horas de alarma establecidas de la Alarma 1 y la Alarma 2.

## 15 Tendencia de las condiciones meteorológicas

A partir de los valores medidos se calcula una tendencia del tiempo para las próximas 12 horas y se muestra gráficamente de la siguiente manera:

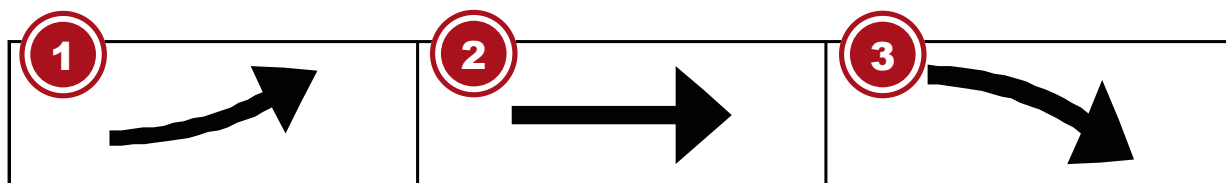


Fig. 2: Símbolos de la visualización de la tendencia del tiempo

- |              |                        |
|--------------|------------------------|
| 1 Soleado    | 2 Parcialmente nublado |
| 3 Nublado    | 4 Lluvioso             |
| 5 Tormentoso | 6 Nieve                |



## 16 Flechas indicadoras de tendencia



1 Sube

2 Se mantiene estable

3 Baja

El indicador de la tendencia de la temperatura y la humedad muestra las tendencias de los cambios en los próximos minutos y las flechas indican una tendencia al alza, constante o decreciente.

## 17 Ajuste de la alarma de temperatura

1. Presione prolongadamente el botón CHANNEL de la estación base para seleccionar el sensor exterior deseado.
2. Presione y mantenga presionado el botón ALERT durante unos 3 segundos en el modo de visualización de la hora normal para entrar en el modo de configuración de la alerta de temperatura.
3. Los dígitos a configurar parpadean.
4. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
5. Pulse el botón ALERT para confirmar y cambiar al siguiente ajuste.
6. Secuencia de los ajustes: Límite superior de temperatura exterior (HIGH) > Límite inferior de temperatura exterior (LOW) > Límite superior de temperatura interior (HIGH) > Límite inferior de temperatura interior (LOW) > Salida
7. Si no se ha realizado ningún ajuste después de 30 segundos, el modo de configuración de la temperatura se quitará automáticamente. Los ajustes realizados hasta ese momento se guardan.

### Activar/desactivar la alerta de temperatura

8. Presione el botón ALERT prolongadamente para mostrar los límites de temperatura seleccionados.
9. Presione el botón UP o DOWN para activar o desactivar la alerta para el límite de temperatura seleccionado.
10. Cuando la temperatura exterior alcanza uno de los límites, el símbolo de la alerta de temperatura parpadea y suena un tono de advertencia durante unos 5 segundos. Esto se repite cada minuto hasta que la temperatura vuelve a estar por debajo del valor límite.
11. Cuando suene la alerta, pulse cualquier botón para detenerla.

## 18 Regulación de la luminosidad de la pantalla

1. Cuando funcione a pilas, pulse la tecla SNOOZE/LIGHT para activar la luz de la pantalla durante unos 7 segundos. Toque la tecla varias veces para configurar el brillo deseado de la pantalla de tenue a brillante
2. Cuando funcione enchufada (5V CC) a la luz, pulse la tecla SNOOZE/LIGHT varias veces para configurar brillo deseado de la pantalla de tenue a brillante o apagado.

## 19 Reciclaje



Elimine los materiales de embalaje de acuerdo con su clase. Se puede obtener información sobre la eliminación de residuos adecuada con empresas municipales de gestión de residuos o en la agencia medioambiental.



No se deshaga de los dispositivos electrónicos tirándolos en la basura de su casa.

De conformidad la Directiva 2012/19/UE, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RAEE2), incorporada a la normativa nacional mediante el Real Decreto 110/2015, de 20 de febrero, el equipo eléctrico usado debe recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



Las pilas y baterías no deben eliminarse con la basura doméstica. Usted está obligado por ley a devolver las pilas y acumuladores usados después de su uso en nuestro punto de venta o un lugar próximo (por ejemplo, en el comercio o en los puntos de recogida municipales) de forma gratuita.

Las pilas y baterías están marcados con un símbolo de cubo de basura tachado y el símbolo químico del contaminante. "Cd" significa cadmio, "Hg" significa mercurio y "Pb" significa plomo.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 20 Datos técnicos

### Estación base

Suministro de energía	Enchufe de alimentación USB 5V DC 150mA y 3 pilas de respaldo AAA
Unidad de temperatura	°C/°F
Rango de medición de la temperatura	de 0°C a 50°C (de -32°F a 122°F)
Rango de medición de la humedad	HR 20% a 99
Visualización de la hora	HH:MM / día de la semana
Formato de la hora	12 o 24 horas
Visualización del calendario	DD/MM
Señal horaria	DCF
Dimensiones	150 x 26 x 150 mm (An x Al x Pr)
Peso (incluye pilas)	304 g

### Sensor inalámbrico

Pilas	2 de 1,5V, tipo AAA
Número máximo de sensores	3
Frecuencia de transmisión RF	433 MHz
Rango de transmisión de la señal RF	30 m
Máxima potencia de la señal RF	< 18mW
Rango de medición de la temperatura	de -40°C a 70°C (de -40°F a 158°F)
Rango de medición de la humedad	HR 20% a 99
Dimensiones	71 x 65 x 23 mm (An x Al x Pr)
Peso (incluye pilas)	50 g


---

## 21 Garantía

El periodo de garantía normal es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un periodo de garantía voluntario ampliado, como se indica en la caja de regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web.

Las condiciones completas de garantía, así como información relativa a la ampliación de la garantía y servicios, puede encontrarse en [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

## 22 Declaración de Conformidad CE

 Por la presente, Bresser GmbH declara que el tipo de equipo de radio con 9070600 cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet [www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600_CE.pdf)









## YOUR PURCHASE HAS PURPOSE

Every purchase helps support the global nonprofit National Geographic Society in its work to protect and illuminate our world through exploration, research, and education.

TO LEARN MORE, VISIT [NATGEO.COM/INFO](http://NATGEO.COM/INFO)

### Service

#### DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

**E-Mail:** [service@bresser.de](mailto:service@bresser.de)  
**Telefon\*:** +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH  
Kundenservice  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Deutschland

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

#### GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

**e-mail:** [service@bresseruk.com](mailto:service@bresseruk.com)  
**Telephone\*:** +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd  
Customer Support  
Suite 3G, Eden House  
Enterprise Way  
Edenbridge, Kent TN8 6HF  
United Kingdom

\*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

#### FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

**e-mail:** [sav@bresser.fr](mailto:sav@bresser.fr)  
**Téléphone\*\*:** 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL  
Service après-vente  
Pôle d'Activités de Nicopolis  
314 Avenue des Chênes Verts  
83170 Brignoles  
France

\*\*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

#### NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

**e-mail:** [info@bresserbenelux.nl](mailto:info@bresserbenelux.nl)  
**Téléfono\*:** +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux  
Klantenservice  
Smirnofstraat 8  
7903 AX Hoogeveen  
Nederland

\*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

#### ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

**e-mail:** [servicio.iberia@bresser-iberia.es](mailto:servicio.iberia@bresser-iberia.es)  
**Téléfono\*:** +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU  
Servicio al Cliente  
c/Valdemorillo, 1 Nave B  
P.I. Ventorro del cano  
28925 Alcorcón Madrid  
España

\*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

---

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede · Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

   @BresserEurope

**Bresser UK Ltd.**  
Suite 3G, Eden House  
Enterprise Way, Edenbridge,  
Kent TN8 6HF, Great Britain

